EN - English - Quick Guide

This device needs to be upgraded to SwOS v2.21 release to ensure compliance with local authority regulations! It is the end users' responsibility to follow local country regulations. All MikroTik devices must be professionally installed.

This Quick Guide covers the model: FTC21-ups.

This is a network device. You can find the product model name on the case label (ID).
Please visit the user manual page on https://mt.lv/um for the full up-to-date user manual. Or scan the QR code with your mobile phone.
The most relevant technical specifications for this product can be found on the last page of this Quick Guide.
Technical specifications, Full EU Declaration of Conformity, brochures, and more info about products at https://mikrotik.com/products
Configuration manual for software in your language with additional information can be found at https://mt.lv/help
MikroTik devices are for professional use. If you do not have qualifications please seek a consultant https://mikrotik.com/consultants

First steps:

- Unscrew the central screw and remove the plastic cover;
- Locate the Ethernet and SFP ports;
- Set your IP for PC to 192.168.88.2/24;
- Connect the device and power it on: Using PoE-in (802.3af/at 48-57 V): Connect the device to the included PoE injector with an Ethernet cable to the data+power end;
- Connect the data end of the PoE injector to the computer;
- Connect the power adapter to the PoE injector;
- Using DC Jack (24-57 V): Use the included power adapter to power up the device with the DC jack;
- Open http://192.168.88.1 in a web browser. Use admin as the username (no password by default);
- Download the latest SwOS Lite from mikrotik.com/download. Upload it in the Upgrade tab, then let the device reboot;
- Set a password to secure the device;
- If needed, the device can be mounted on a pole or on a wall;
- The screws with dowels are included in the package.

Safety Information:

- Before you work on any MikroTik equipment, be aware of the hazards involved with electrical circuitry, and be familiar with standard practices for preventing accidents. The installer should be familiar with network structures, terms, and concepts.
- Use only accessories approved by the manufacturer, and which can be found in the original packaging of this product.
- This equipment is to be installed by trained and qualified personnel, as per these installation instructions. The installer is responsible for making sure, that the installation of the equipment is compliant with local and national electrical codes. Do not attempt to disassemble, repair, or modify the device.
- The Li-Ion battery inside this device is not intended for user access or replacement. Do not attempt to open the casing or replace the battery yourself. Only authorized service professionals should perform maintenance or replace the battery.
- This product can be used both indoors and outdoors. Please read the mounting instructions carefully before beginning installation. Failure to use the correct hardware and configuration or to follow the correct procedures could result in a hazardous situation for people and damage to the system.
- We cannot guarantee that no accidents or damage will occur due to the improper use of the device. Please use this product with care and operate at your own risk!
- We highly recommend to use AC/DC power supply only for indoor use cases.
- The socket-outlet shall be installed near the equipment and shall be easily accessible.
- In the case of device failure, please disconnect it from power. The fastest way to do so is by unplugging the power adapter from the power outlet.
- To avoid contamination of the environment, separate the device from household waste and dispose of it in a safe manner, for example, in designated areas. Become familiar with procedures for properly transporting the equipment to designated collection points in your area. Manufacturer: Mikrotikls SIA, Unijas iela 2, Riga, Latvia, LV1039.

BG - Български. Бързо ръководство

Това устройство трябва да бъде надстроено до версията на SwOS v2.21, за да се осигури съответствие с разпоредбите на местните власти! Отговорността на крайните потребители е да спазват местните държавни разпоредби. Всички устройства MikroTik трябва да бъдат инсталирани професионално.

Този документ обхваща модела: FTC21-ups.

Това е мрежово устройство. Можете да намерите името на модела на продукта на етикета на регистъра (ID).
Моля, посетете страницата с ръководството за потребителя на https://mt.lv/um-bg за пълното актуализирано ръководство за употреба. Или сканирайте QR кода с мобилния си телефон.
Най-важните технически спецификации за този продукт могат да бъдат намерени на последната страница на това Кратко ръководство.
Технически спецификации, пълна ЕС декларация за съответствие, брошури и повече информация за продуктите на https://mikrotik.com/products
Ръководство за конфигуриране на софтуер на вашия език с допълнителна информация можете да намерите на https://mt.lv/help-bg
Устройствата MikroTik са за професионална употреба. Ако нямате квалификация, моля, потърсете консултант https://mikrotik.com/consultants

Първи стъпки:

- Развийте централния винт и премахнете пластмасовия капак;
- Намерете Ethernet и SFP портовете;
- Настройте вашия IP на компютъра на 192.168.88.2/24;
- Свържете устройството и го включете: Използвайки PoE-in (802.3af/at 48-57 V): Свържете устройството към включения PoE инжектор с Ethernet кабел към порта за данни и захранване;
- Свържете порта за данни на PoE инжектора към компютъра;
- Свържете захранващия адаптер към PoE инжектора;

- Използвайки DC Jack (24-57 V): Използвайте включения захранващ адаптер, за да захраните устройството чрез DC вход;
- Отворете http://192.168.88.1 в уеб браузър. Използвайте admin като потребителско име (без парола по подразбиране);
- Изтеглете последната версия на SwOS Lite от mikrotik.com/download. Качете я в раздела Upgrade и оставете устройството да се рестартира;
- Задайте парола, за да защитите устройството;
- Ако е необходимо, устройството може да се монтира на стена или стълб;
- Винтовете с дюбели са включени в комплекта.

Информация за безопасност:

- Преди да работите с което и да е оборудване на MikroTik, имайте предвид опасностите, свързани с електрическата верига, и се запознайте със стандартните практики за предотвратяване на злополуки. Инсталаторът трябва да е запознат с мрежовите структури, термини и понятия.
- Използвайте само захранването и аксесоарите, одобрени от производителя, и които можете да намерите в оригиналната опаковка на този продукт.
- Това оборудване трябва да се монтира от обучен и квалифициран персонал съгласно тези инструкции за монтаж. Инсталаторът отговаря за това, че инсталирането на оборудването е в съответствие с местните и националните електрически кодове. Не се опитвайте да разглобявате, ремонтирате или модифицирате устройството.
- Литиум-йонната батерия в това устройство не е предназначена за достъп или подмяна от потребителя. Не се опитвайте да отворите корпуса или да смените батерията сами. Само упълномощени сервизни специалисти трябва да извършват поддръжка или подмяна на батерията.
- Този продукт може да се използва както на закрито, така и на открито. Моля, прочетете внимателно инструкциите за монтаж, преди да започнете инсталацията. Неизползването на правилния хардуер и конфигурация или спазването на правилните процедури може да доведе до опасна ситуация за хората и повреда на системата.
- Силно препоръчваме да използвате AC/DC захранване само за случаи на употреба на закрито.
- Контактът трябва да бъде монтиран близо до оборудването и да бъде лесно достъпен.
- Не можем да гарантираме, че няма злополуки или повреди поради неправилна употреба на устройството. Моля, използвайте внимателно този продукт и работете на свой риск!
- В случай на повреда на устройството, моля, изключете го от захранването. Най-бързият начин да направите това е чрез изключване на захранващия адаптер от контакта.
- За да избегнете замърсяване на околната среда, отделете устройството от битовите отпадъци и го изхвърлете по безопасен начин, например на определени места. Запознайте се с процедурите за правилно транспортиране на оборудването до определените пунктове за събиране във вашия район. Производител: Mikrotikls SIA, Unijas iela 2, Рига, Латвия, LV1039.

CS - Česko. Rychlý průvodce

Toto zařízení je třeba upgradovat na verzi SwOS v2.21, aby bylo zajištěno dodržování předpisů místních úřadů! Je odpovědností koncových uživatelů dodržovat místní předpisy. Všechna zařízení MikroTik musí být profesionálně nainstalována.

Tento Stručný průvodce se týká modelu: FTC21-ups.

Toto je síťové zařízení. Název modelu produktu najdete na štítku případu (ID).
Úplnou aktuální uživatelskou příručku naleznete na stránce uživatelské příručky na adrese https://mt.lv/um-cs. Nebo naskenujte QR kód pomocí mobilního telefonu.
Nejdůležitější technické specifikace tohoto produktu najdete na poslední stránce tohoto Stručného průvodce.
Technické specifikace, úplné EU prohlášení o shodě, brožury a další informace o produktech na https://mikrotik.com/products
Konfigurační příručku pro software ve vašem jazyce s dalšími informacemi naleznete na adrese https://mt.lv/help-cs
Zařízení MikroTik jsou určena pro profesionální použití. Pokud nemáte kvalifikaci, vyhledejte konzultanta https://mikrotik.com/consultants

První kroky:

- Odšroubujte centrální šroub a sejměte plastový kryt;
- Najděte Ethernetové a SFP porty;
- Nastavte IP vašeho počítače na 192.168.88.2/24;
- Připojte zařízení a zapněte jej: Použití PoE-in (802.3af/at 48-57 V): Připojte zařízení k přiloženému PoE injektoru pomocí Ethernetového kabelu na data+napájení;
- Připojte datový konec PoE injektoru k počítači;
- Připojte napájecí adaptér k PoE injektoru;
- Použití DC Jack (24-57 V): Použijte přiložený napájecí adaptér k napájení zařízení přes DC jack;
- Otevřete http://192.168.88.1 v prohlížeči. Použijte admin jako uživatelské jméno (bez výchozího hesla);
- Stáhněte nejnovější verzi SwOS Lite z mikrotik.com/download. Nahrajte ji na záložku Upgrade a nechte zařízení restartovat;
- Nastavte heslo pro zabezpečení zařízení;
- Pokud je potřeba, zařízení může být namontováno na sloup nebo na stěnu;
- Šrouby s hmoždinkami jsou součástí balení.

Bezpečná informace:

- Než začnete pracovat na jakémkoli zařízení MikroTik, uvědomte si rizika spojená s elektrickými obvody a seznamte se se standardními postupy pro prevenci nehod. Instalátor by měl být obeznámen se síťovými strukturami, termíny a koncepty.
- Používejte pouze napájecí zdroj a příslušenství schválené výrobcem, které najdete v originálním balení tohoto produktu.
- Toto zařízení musí instalovat vyškolený a kvalifikovaný personál podle těchto pokynů k instalaci. Instalátor odpovídá za to, že instalace zařízení je v souladu s místními a národními elektrickými předpisy. Nepokoušejte se zařízení rozebírat, opravovat ani upravovat.
- Lithiová baterie v tomto zařízení není určena pro přístup nebo výměnu uživatelem. Nepokoušejte se otevřít kryt nebo vyměnit baterii sami. Údržbu nebo výměnu baterie by měli provádět pouze autorizovaní servisní odborníci.
- Tento produkt lze použít uvnitř i venku. Před zahájením instalace si prosím pečlivě přečtěte montážní pokyny. Pokud nebudete používat správný hardware a konfiguraci nebo nedodržíte správné postupy, může to mít za následek nebezpečnou situaci pro lidi a poškození systému.
- Důrazně doporučujeme používat AC/DC napájecí zdroj pouze pro vnitřní použití.
- Zásuvka musí být instalována v blízkosti zařízení a musí být snadno dostupná.
- Nemůžeme zaručit, že v důsledku nesprávného používání zařízení nedojde k nehodám nebo poškození. Tento produkt používejte opatrně a používejte jej na vlastní nebezpečí!
- V případě poruchy zařízení jej prosím odpojte od napájení. Nejrychlejším způsobem je odpojení napájecího adaptéru ze zásuvky.
- Abyste zabránili znečištění životního prostředí, oddělte zařízení od domácího odpadu a zlikvidujte jej bezpečným způsobem, například na určených místech. Seznamte se s postupy správné přepravy zařízení na určená sběrná místa ve vaší oblasti. Výrobce: Mikrotikls SIA, Unijas iela 2, Riga, Lotyšsko, LV1039.

DA - Dansk. Hurtig guide

Denne enhed skal opgraderes til SwOS v2.21-udgivelsen for at sikre overholdelse af lokale myndigheders regler! Det er slutbrugerens ansvar at følge lokale landes regler. Alle MikroTik-enheder skal være professionelt installeret.

Dette dokument dækker modellen: FTC21-ups.

Dette er netværksenhed. Du kan finde produktmodelnavnet på sagetiketten (ID).
Besøg siden med brugermanualen på https://mt.lv/um-da for den fulde ajourførte brugermanual. Eller skan QR-koden med din mobiltelefon.
De vigtigste tekniske specifikationer for dette produkt findes på den sidste side i denne hurtigvejledning.
Tekniske specifikationer, fuld EU-overensstemmelseserklæring, brochurer og mere info om produkter på https://mikrotik.com/products
Konfigurationsvejledning til software på dit sprog med yderligere oplysninger kan findes på https://mt.lv/help-da
MikroTik-enheder er til professionel brug. Hvis du ikke har kvalifikationer, bedes du kontakte en konsulent https://mikrotik.com/consultants

Første trin:

- Skru den centrale skrue af, og fjern plastikdækslet;
- Find Ethernet- og SFP-porte;
- Indstil din pc's IP-adresse til 192.168.88.2/24;
- Tilslut enheden og tænd for den: Ved hjælp af PoE-in (802.3af/at 48-57 V): Tilslut enheden til den medfølgende PoE-injektor med et Ethernet-kabel til data+strøm;
- Tilslut dataenden af PoE-injektoren til computeren;
- Tilslut strømforsyningen til PoE-injektoren;
- Ved hjælp af DC Jack (24-57 V): Brug den medfølgende strømforsyning til at tænde enheden via DC jack;
- Åbn http://192.168.88.1 i en webbrowser. Brug admin som brugernavn (ingen adgangskode som standard);
- Download den nyeste version af SwOS Lite fra mikrotik.com/download. Upload den på fanen Upgrade, og lad enheden genstarte;
- Indstil en adgangskode for at sikre enheden;
- Hvis nødvendigt kan enheden monteres på en stolpe eller en væg;
- Skruer med dyvler er inkluderet i pakken.

Sikkerhedsoplysninger:

- Inden du arbejder med MikroTik-udstyr, skal du være opmærksom på farerne i forbindelse med elektriske kredsløb og kende almindelig praksis til forebyggelse af ulykker. Installationsprogrammet skal være bekendt med netværksstrukturer, vilkår og koncepter.
- Brug kun strømforsyningen og det tilbehør, der er godkendt af producenten, og som findes i den originale emballage til dette produkt.
- Dette udstyr skal installeres af uddannet og kvalificeret personale i henhold til disse installationsinstruktioner. Installatøren er ansvarlig for at sikre, at installationen af udstyret er i overensstemmelse med lokale og nationale elektriske koder. Forsøg ikke at adskille, reparere eller ændre enheden.
- Li-Ion-batteriet i denne enhed er ikke beregnet til brugeradgang eller udskiftning. Forsøg ikke at åbne kabinettet eller udskifte batteriet selv. Kun autoriserede serviceprofessionelle bør udføre vedligeholdelse eller udskiftning af batteriet.
- Dette produkt kan bruges både indendørs og udendørs. Læs monteringsvejledningen grundigt inden installationen påbegyndes. Manglende brug af den korrekte hardware og konfiguration eller de korrekte procedurer kan resultere i en farlig situation for mennesker og skader på systemet.
- Vi anbefaler stærkt kun at bruge AC/DC strømforsyning til indendørs brug.
- Stikkontakten skal installeres i nærheden af udstyret og skal være let tilgængelig.
- Vi kan ikke garantere, at der ikke vil ske ulykker eller skader på grund af forkert brug af enheden. Brug dette produkt med omhu og betjen det på egen risiko!
- I tilfælde af fejl på enheden skal du frakoble det fra strømmen. Den hurtigste måde at gøre det er ved at tage stikket ud af stikkontakten.
- For at undgå forurening af miljøet skal apparatet adskilles fra husholdningsaffald og bortskaffes på en sikker måde, f.eks. I bestemte områder. Bliv fortrolig med procedurer til korrekt transport af udstyr til udpegede indsamlingssteder i dit område. Producent: Mikrotikls SIA, Unijas iela 2, Riga, Letland, LV1039.

DE - Deutsch. Kurzanleitung

Dieses Gerät muss auf die Version SwOS v2.21 aktualisiert werden, um die Einhaltung der örtlichen behördlichen Vorschriften sicherzustellen! Es liegt in der Verantwortung des Endbenutzers, die örtlichen Vorschriften zu befolgen. Alle MikroTik-Geräte müssen professionell installiert werden.

Diese Kurzanleitung behandelt das Modell: FTC21-ups.

Dies ist das Netzwerkgerät. Den Produktmodellnamen finden Sie auf dem Gehäuseaufkleber (ID).
Bitte besuchen Sie die Seite mit dem Benutzerhandbuch unter https://mt.lv/um-de, um das vollständige und aktuelle Benutzerhandbuch zu erhalten. Oder scannen Sie den QR-Code mit Ihrem Handy.
Die wichtigsten technischen Daten für dieses Produkt finden Sie auf der letzten Seite dieser Kurzanleitung.
Technische Daten, vollständige EU-Konformitätserklärung, Broschüren und weitere Informationen zu Produkten unter https://mikrotik.com/products
Das Konfigurationshandbuch für Software in Ihrer Sprache mit zusätzlichen Informationen finden Sie unter https://mt.lv/help-de
MikroTik-Geräte sind für den professionellen Einsatz bestimmt. Wenn Sie keine Qualifikationen haben, suchen Sie bitte einen Berater https://mikrotik.com/consultants

Erste Schritte:

- Entfernen Sie die zentrale Schraube und den Kunststoffdeckel;
- Finden Sie die Ethernet- und SFP-Ports;
- Stellen Sie die IP Ihres PCs auf 192.168.88.2/24 ein;
- Schließen Sie das Gerät an und schalten Sie es ein: Verwenden Sie PoE-in (802.3af/at 48-57 V): Verbinden Sie das Gerät mit dem mitgelieferten PoE-Injektor über ein Ethernet-Kabel für Daten+Strom;
- Verbinden Sie das Datenende des PoE-Injektors mit dem Computer;
- Schließen Sie den Netzadapter an den PoE-Injektor an;
- Verwenden Sie DC Jack (24-57 V): Verwenden Sie den mitgelieferten Netzadapter, um das Gerät über den DC-Eingang mit Strom zu versorgen;
- Öffnen Sie http://192.168.88.1 in einem Webbrowser. Verwenden Sie admin als Benutzernamen (kein Standardpasswort);
- Laden Sie die neueste Version von SwOS Lite von mikrotik.com/download herunter. Laden Sie diese auf die Upgrade-Registerkarte hoch und lassen Sie das Gerät neu starten;
- Legen Sie ein Passwort fest, um das Gerät zu sichern;
- Wenn nötig, kann das Gerät an einem Mast oder an der Wand montiert werden;
- Schrauben und Dübel sind im Lieferumfang enthalten.

Sicherheitsinformation:

- Bevor Sie an MikroTik-Geräten arbeiten, sollten Sie sich der Gefahren bewusst sein, die mit elektrischen Schaltkreisen verbunden sind, und sich mit den Standardverfahren zur Verhinderung von Unfällen vertraut machen. Das Installationsprogramm sollte mit Netzwerkstrukturen, Begriffen und Konzepten vertraut sein.
- Verwenden Sie nur das vom Hersteller zugelassene Netzteil und Zubehör, das in der Originalverpackung dieses Produkts enthalten ist.
- Dieses Gerät muss von geschultem und qualifiziertem Personal gemäß diesen Installationsanweisungen installiert werden. Der Installateur ist dafür verantwortlich, dass die Installation des Geräts den örtlichen und nationalen elektrischen Vorschriften entspricht. Versuchen Sie nicht, das Gerät zu zerlegen, zu reparieren oder zu modifizieren.
- Die Li-Ion-Batterie in diesem Gerät ist nicht für den Benutzerzugang oder den Austausch vorgesehen. Versuchen Sie nicht, das Gehäuse zu öffnen oder die Batterie selbst zu ersetzen. Wartungs- oder Austauscharbeiten an der Batterie sollten nur von autorisierten Servicefachleuten durchgeführt werden.
- Dieses Produkt kann sowohl im Innen- als auch im Außenbereich verwendet werden. Bitte lesen Sie die Montageanleitung sorgfältig durch, bevor Sie mit der Installation beginnen. Wenn Sie die richtige Hardware und Konfiguration nicht verwenden oder die korrekten Verfahren nicht befolgen, kann dies zu einer Gefahrensituation für Personen und Schäden am System führen.
- Wir empfehlen dringend, die AC/DC-Stromversorgung nur für Anwendungsfälle in Innenräumen zu verwenden.
- Die Steckdose muss in der Nähe des Geräts installiert und leicht zugänglich sein.
- Wir können nicht garantieren, dass durch unsachgemäße Verwendung des Geräts keine Unfälle oder Schäden auftreten. Bitte verwenden Sie dieses Produkt mit Vorsicht und arbeiten Sie auf eigenes Risiko!
- Trennen Sie das Gerät bei einem Stromausfall vom Stromnetz. Der schnellste Weg, dies zu tun, besteht darin, das Netzteil aus der Steckdose zu ziehen.
- Um eine Kontamination der Umwelt zu vermeiden, trennen Sie das Gerät vom Hausmüll und entsorgen Sie es auf sichere Weise, z. B. in dafür vorgesehenen Bereichen. Machen Sie sich mit den Verfahren für den ordnungsgemäßen Transport der Geräte zu bestimmten Sammelstellen in Ihrer Nähe vertraut. Hersteller: Mikrotikls SIA, Unijas iela 2, Riga, Lettland, LV1039.

EL - Ελληνικά. Γρήγορος οδηγός

Αυτή η συσκευή πρέπει να αναβαθμιστεί στην έκδοση SwOS v2.21 για να διασφαλιστεί η συμμόρφωση με τους κανονισμούς των τοπικών αρχών! Είναι ευθύνη των τελικών χρηστών να ακολουθούν τους τοπικούς κανονισμούς των χωρών. Όλες οι συσκευές MikroTik πρέπει να εγκατασταθούν επαγγελματικά.

Αυτός ο γρήγορος οδηγός καλύπτει το μοντέλο: FTC21-ups.

Αυτή είναι η συσκευή δικτύου .Μπορείτε να βρείτε το όνομα του μοντέλου προϊόντος στην ετικέτα της θήκης (ID).
Επισκεφτείτε τη σελίδα του εγχειριδίου χρήστη στο https://mt.lv/um-el για το πλήρες ενημερωμένο εγχειρίδιο χρήσης. Ή να σαρώσετε τον κωδικό QR με το κινητό σας τηλέφωνο.
Οι πιο σημαντικές τεχνικές προδιαγραφές για αυτό το προϊόν βρίσκονται στην τελευταία σελίδα αυτού του γρήγορου οδηγού.
Τεχνικές προδιαγραφές, πλήρης δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ, φυλλάδια και περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τα προϊόντα στη διεύθυνση https://mikrotik.com/products
Το εγχειρίδιο διαμόρφωσης για λογισμικό στη γλώσσα σας με πρόσθετες πληροφορίες βρίσκεται στη διεύθυνση https://mt.lv/help-el
Οι συσκευές MikroTik προορίζονται για επαγγελματική χρήση. Εάν δεν έχετε τα προσόντα παρακαλώ ζητήστε έναν σύμβουλο https://mikrotik.com/consultants

Πρώτα βήματα:

- Ξεβιδώστε την κεντρική βίδα και αφαιρέστε το πλαστικό κάλυμμα;
- Βρείτε τις θύρες Ethernet και SFP;
- Ρυθμίστε την IP του υπολογιστή σας σε 192.168.88.2/24;
- Συνδέστε τη συσκευή και ενεργοποιήστε την: Χρησιμοποιώντας PoE-in (802.3af/at 48-57 V): Συνδέστε τη συσκευή με τον παρεχόμενο PoE injector χρησιμοποιώντας καλώδιο Ethernet για δεδομένα+ρεύμα;
- Συνδέστε το άκρο δεδομένων του PoE injector στον υπολογιστή;
- Συνδέστε τον τροφοδοτικό στον PoE injector;
- Χρησιμοποιώντας DC Jack (24-57 V): Χρησιμοποιήστε τον παρεχόμενο τροφοδοτικό για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή μέσω DC jack;
- Ανοίξτε το http://192.168.88.1 σε ένα πρόγραμμα περιήγησης. Χρησιμοποιήστε admin ως όνομα χρήστη (χωρίς προεπιλεγμένο κωδικό πρόσβασης);
- Κατεβάστε την τελευταία έκδοση του SwOS Lite από το mikrotik.com/download. Ανεβάστε το στην καρτέλα Αναβάθμιση και αφήστε τη συσκευή να επανεκκινήσει;
- Ορίστε έναν κωδικό πρόσβασης για την ασφάλεια της συσκευής;
- Εάν χρειάζεται, η συσκευή μπορεί να τοποθετηθεί σε ιστό ή στον τοίχο;
- Οι βίδες με ούπα περιλαμβάνονται στη συσκευασία.

Οδηγίες ασφαλείας:

- Πριν να εργαστείτε σε οποιοδήποτε εξοπλισμό MikroTik, να είστε ενήμεροι για τους κινδύνους που σχετίζονται με τα ηλεκτρικά κυκλώματα και να είστε εξοικειωμένοι με τις συνήθεις πρακτικές για την πρόληψη ατυχημάτων. Ο εγκαταστάτης πρέπει να είναι εξοικειωμένος με τις δομές, τους όρους και τις έννοιες του δικτύου.
- Χρησιμοποιήστε μόνο την τροφοδοσία ρεύματος και τα εξαρτήματα που έχει εγκριθεί από τον κατασκευαστή και τα οποία μπορείτε να βρείτε στην αρχική συσκευασία αυτού του προϊόντος.
- Αυτός ο εξοπλισμός πρέπει να εγκατασταθεί από εκπαιδευμένο και ειδικευμένο προσωπικό, σύμφωνα με αυτές τις οδηγίες εγκατάστασης. Ο εγκαταστάτης είναι υπεύθυνος για τη διασφάλιση της συμμόρφωσης της εγκατάστασης του εξοπλισμού με τους τοπικούς και εθνικούς ηλεκτρικούς κώδικες. Μην επιχειρήσετε να αποσυναρμολογήσετε, να επιδιορθώσετε ή να τροποποιήσετε τη συσκευή.
- Η μπαταρία Li-Ion σε αυτή τη συσκευή δεν προορίζεται για πρόσβαση ή αντικατάσταση από τον χρήστη. Μην προσπαθήσετε να ανοίξετε τη θήκη ή να αντικαταστήσετε την μπαταρία μόνοι σας. Μόνο εξουσιοδοτημένοι επαγγελματίες υπηρεσιών πρέπει να εκτελούν συντήρηση ή αντικατάσταση της μπαταρίας.
- Αυτό το προϊόν μπορεί να χρησιμοποιηθεί τόσο σε εσωτερικούς όσο και σε εξωτερικούς χώρους. Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες τοποθέτησης πριν ξεκινήσετε την εγκατάσταση. Η μη χρήση του σωστού υλικού και της διαμόρφωσης ή η τήρηση των σωστών διαδικασιών μπορεί να οδηγήσει σε επικίνδυνη κατάσταση για τους ανθρώπους και ζημιά στο σύστημα.
- Συνιστούμε ανεπιφύλακτα να χρησιμοποιείτε τροφοδοτικό AC/DC μόνο για θήκες εσωτερικής χρήσης.
- Η πρίζα πρέπει να είναι εγκατεστημένη κοντά στον εξοπλισμό και να είναι εύκολα προσβάσιμη.
- Δεν μπορούμε να εγγυηθούμε ότι δεν θα προκύψουν ατυχήματα ή ζημιές εξαιτίας της ακατάλληλης χρήσης της συσκευής. Χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν με προσοχή και λειτουργείτε με δική σας ευθύνη!
- Σε περίπτωση βλάβης της συσκευής, αποσυνδέστε την από την τροφοδοσία. Ο ταχύτερος τρόπος είναι να αποσυνδέσετε το τροφοδοτικό από την πρίζα.
- Για να αποφύγετε τη μόλυνση του περιβάλλοντος, διαχωρίστε τη συσκευή από οικιακά απορρίμματα και απορρίψτε την με ασφαλή τρόπο, για παράδειγμα, σε καθορισμένες περιοχές. Εξοικειωθείτε με τις διαδικασίες για τη σωστή μεταφορά του εξοπλισμού σε καθορισμένα σημεία συλλογής στην περιοχή σας. Κατασκευαστής: Mikrotikls SIA, Unijas iela 2, Ρίγα, Λετονία, LV1039.

ES - Español. Guía rápida

¡Este dispositivo debe actualizarse a la versión SwOS v2.21 para garantizar el cumplimiento de las regulaciones de las autoridades locales! Es responsabilidad del usuario final seguir las regulaciones locales del país. Todos los dispositivos MikroTik deben instalarse profesionalmente.

Esta guía rápida cubre el modelo: FTC21-ups.

Este es un dispositivo de red. Puede encontrar el nombre del modelo del producto en la etiqueta del caso (ID).
Visite la página del manual del usuario en https://mt.lv/um-es para obtener el manual del usuario actualizado. O escanee el código QR con su teléfono móvil.
Las especificaciones técnicas más importantes de este producto se pueden encontrar en la última página de esta Guía rápida.
Especificaciones técnicas, Declaración de conformidad de la UE completa, folletos y más información sobre productos en https://mikrotik.com/products
Puede encontrar el manual de configuración del software en su idioma con información adicional en https://mt.lv/help-es
Los dispositivos MikroTik son para uso profesional. Si no tiene calificaciones, busque un consultor https://mikrotik.com/consultants

Primeros pasos:

- Desatornille el tornillo central y retire la cubierta de plástico;
- Ubique los puertos Ethernet y SFP;
- Configure la IP de su PC a 192.168.88.2/24;
- Conecte el dispositivo y enciéndalo: Usando PoE-in (802.3af/at 48-57 V): Conecte el dispositivo al inyector PoE incluido utilizando un cable Ethernet para datos+energía;
- Conecte el extremo de datos del inyector PoE a la computadora;
- Conecte el adaptador de corriente al inyector PoE;
- Usando un conector DC Jack (24-57 V): Use el adaptador de corriente incluido para alimentar el dispositivo a través del DC jack;
- Abra http://192.168.88.1 en un navegador web. Use admin como nombre de usuario (sin contraseña por defecto);
- Descargue la última versión de SwOS Lite desde mikrotik.com/download. Cárguela en la pestaña Upgrade y permita que el dispositivo se reinicie;
- Configure una contraseña para proteger el dispositivo;
- Si es necesario, el dispositivo puede montarse en un poste o en la pared;
- Los tornillos con tacos están incluidos en el paquete.

Información de seguridad:

- Antes de trabajar en cualquier equipo MikroTik, tenga en cuenta los riesgos relacionados con los circuitos eléctricos y familiarícese con las prácticas estándar para prevenir accidentes. El instalador debe estar familiarizado con las estructuras de red, los términos y los conceptos.
- Utilice solo la fuente de alimentación y los accesorios aprobados por el fabricante, y que se pueden encontrar en el embalaje original de este producto.
- Este equipo debe ser instalado por personal capacitado y calificado, según estas instrucciones de instalación. El instalador es responsable de asegurarse de que la instalación del equipo cumpla con los códigos eléctricos locales y nacionales. No intente desmontar, reparar o modificar el dispositivo.
- La batería Li-Ion dentro de este dispositivo no está destinada a ser manipulada ni reemplazada por el usuario. No intente abrir la carcasa ni reemplazar la batería por sí mismo. Solo los profesionales de servicio autorizados deben realizar el mantenimiento o reemplazo de la batería.
- Este producto se puede utilizar tanto en interiores como en exteriores. Lea atentamente las instrucciones de montaje antes de comenzar la instalación. No utilizar el hardware y la configuración correctos o no seguir los procedimientos correctos podría resultar en una situación peligrosa para las personas y daños en el sistema.
- Recomendamos encarecidamente utilizar una fuente de alimentación de CA/CC solo para casos de uso en interiores.
- El tomacorriente se instalará cerca del equipo y será de fácil acceso.
- No podemos garantizar que no ocurran accidentes o daños debido al uso incorrecto del dispositivo. ¡Utilice este producto con cuidado y opere bajo su propio riesgo!
- En caso de falla del dispositivo, desconéctelo de la alimentación. La forma más rápida de hacerlo es desconectando el adaptador de alimentación de la toma de corriente.
- Para evitar la contaminación del medio ambiente, separe el dispositivo de la basura doméstica y deséchelo de manera segura, por ejemplo, en las áreas designadas. Familiarícese con los procedimientos para transportar correctamente el equipo a los puntos de recolección designados en su área. Fabricante: Mikrotikls SIA, Unijas iela 2, Riga, Letonia, LV1039.

Información México:

La operacion de este equipo esta sujeta a las siguientes dos condiciones:

- Es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y.
- Este equipo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operacion no deseada. Fabricante: Mikrotikls SIA, Unijas iela 2, Riga, LV-1039, Latvia.

País De Origen: Letonia; Lituania; China (Republica Popular); Estados Unidos De America; Mexico.

Por favor contacte a su distribuidor local para preguntas regionales específicas. La lista de importadores se puede encontrar en nuestra página de inicio – https://mikrotik.com/buy/latinamerica/mexico.

ET - Eesti. Kiirjuhend

See seade tuleb üle viia versioonile SwOS v2.21, et tagada vastavus kohalike omavalitsuste eeskirjadele! Lõppkasutajate kohustus on järgida kohaliku riigi seadusi. Kõik MikroTik seadmed peavad olema professionaalselt installitud.

See kiirjuhend hõlmab mudelit: FTC21-ups.

See on võrguseade. Toote mudeli nime leiate kohvri sildilt (ID).
Täieliku ja värske kasutusjuhendi saamiseks külastage kasutusjuhendit lehel https://mt.lv/um-et. Või skannige oma mobiiltelefoniga QR-koodi.
Selle toote kõige olulisemad tehnilised andmed leiate selle kiirjuhendi viimaselt lehelt.
Tehnilised andmed, täielik EL-i vastavusdeklaratsioon, brošüürid ja lisateave toodete kohta aadressil https://mikrotik.com/products
Teie keeles oleva tarkvara konfiguratsioonijuhend koos lisateabega leiate aadressilt https://mt.lv/help-et
MikroTik seadmed on mõeldud professionaalseks kasutamiseks. Kui teil pole kvalifikatsiooni, pöörduge konsultandi poole https://mikrotik.com/consultants

Esimesed sammud:

- Keerake lahti keskne kruvi ja eemaldage plastikkate;
- Leidke Etherneti ja SFP-pordid;
- Seadke oma arvuti IP-aadressiks 192.168.88.2/24;

- Ühendage seade ja lülitage see sisse: Kasutades PoE-in (802.3af/at 48-57 V): Ühendage seade kaasasoleva PoE-injektoriga, kasutades Etherneti kaablit andmete+toite jaoks;
- Ühendage PoE-injektori andmete ots arvutiga;
- Ühendage toiteadapter PoE-injektoriga;
- Kasutades DC Jacki (24-57 V): Kasutage kaasasolevat toiteadapterit, et toita seade läbi DC jacki;
- Avage veebibrauseris http://192.168.88.1. Kasutage kasutajanimeks admin (parool puudub vaikimisi);
- Laadige alla uusim SwOS Lite versioon mikrotik.com/download. Laadige see üles Upgrade vahekaardile ja laske seadmel taaskäivitada;
- Määrake seadme turvamiseks parool;
- Vajadusel saab seadme paigaldada postile või seinale;
- Kruvid koos tüüblitega on pakendis kaasas.

Ohutusteave:

- Enne kui töötate mõne MikroTiku seadmega, tutvuge elektriskeemidega kaasnevate ohtudega ja tutvuge õnnetuste vältimise tavapraktikaga. Installer peaks tundma võrgustruktuure, termineid ja kontseptsioone.
- Kasutage ainult tootja poolt heaks kiidetud toiteallikat ja tarvikuid, mis on selle toote originaalpakendis.
- Need seadmed peavad paigaldama väljaõppinud ja kvalifitseeritud töötajad vastavalt käesolevatele paigaldusjuhistele. Paigaldaja vastutab selle eest, et seadmed paigaldataks vastavalt kohalikele ja riiklikele elektriseadustele. Ärge üritage seadet lahti võtta, remontida ega modifitseerida.
- Käesolevas seadmes olev liitiumioonakumulator ei ole mõeldud kasutaja juurde pääsemiseks ega vahetamiseks. Ärge proovige ise korpust avada ega akut vahetada. Ainult volitatud teenindusspetsialistid tohib akut hooldada või vahetada.
- Seda toodet saab kasutada nii toas kui ka väljas. Enne paigaldamise alustamist lugege hoolikalt paigaldusjuhiseid. Õige riistvara ja konfiguratsiooni kasutamata jätmine või õigete protseduuride järgimata jätmine võib põhjustada inimeste ohtlikku olukorda ja süsteemi kahjustada.
- Soovitame tungivalt kasutada AC/DC toiteallikat ainult siseruumides kasutamiseks.
- Pistikupesa paigaldatakse seadme lähedusse ja see peab olema kergesti ligipääsetav.
- Me ei saa garanteerida, et seadme ebaõige kasutamise tõttu ei juhtu õnnetusi ega kahjustusi. Kasutage seda toodet ettevaatlikult ja tegutsege omal vastutusel!
- Seadme rikke korral eraldage see vooluvõrgust. Kiireim viis selleks on toiteadapteri pistikupesast lahti ühendamine.
- Keskkonna saastumise vältimiseks eraldage seade olmejäätmetest ja utiliseerige see ohutult, näiteks selleks ettenähtud kohtades. Tutvuge seadmete nõuetekohase transportimise protseduuridega teie piirkonnas asuvatesse kogumispunktidesse. Tootja: Mikrotikls SIA, Unijas iela 2, Riia, Läti, LV1039.

FI - Suomi. Pikaopas

Tämä laite on päivitettävä SwOS v2.21 -julkaisuun, jotta varmistetaan paikallisten viranomaisten määräysten mukainen! Loppukäyttäjien vastuulla on noudattaa paikallisia maalakeja. Kaikki MikroTik-laitteet on asennettava ammattimaisesti.

Tämä pikaopas kattaa mallin: FTC21-ups.

Tämä on verkkolaite. Tuotemallin nimi löytyy kotelon etiketistä (ID).
Katso täydelliset ja ajantasaiset käyttöohjeet sivulta https://mt.lv/um-fi. Tai skannaa QR-koodi matkapuhelimellasi.
Tämän tuotteen tärkeimmät tekniset tiedot ovat tämän pikaoppaan viimeisellä sivulla.
Tekniset tiedot, täydellinen EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus, esitteet ja lisätietoja tuotteista osoitteessa https://mikrotik.com/products
Kielelläsi olevien ohjelmistojen määritysoppaat, joissa on lisätietoja, ovat osoitteessa https://mt.lv/help-fi
MikroTik-laitteet on tarkoitettu ammattikäyttöön. Jos sinulla ei ole pätevyyttä, ota yhteys konsulttiin https://mikrotik.com/consultants

Ensiaskeleet:

- Irrota keskimmäinen ruuvi ja poista muovikansi;
- Löydä Ethernet- ja SFP-portit;
- Aseta tietokoneesi IP-osoitteeksi 192.168.88.2/24;
- Yhdistä laite ja käynnistä se: Käyttämällä PoE-in (802.3af/at 48-57 V): Yhdistä laite mukana toimitettuun PoE-injektoriin Ethernet-kaapelilla data+virta;
- Yhdistä PoE-injektorin data-osa tietokoneeseen;
- Kytke virtalähde PoE-injektoriin;
- Käyttämällä DC Jack (24-57 V): Käytä mukana toimitettua virtalähdettä laitteen virran kytkemiseksi DC jackin kautta;
- Avaa http://192.168.88.1 verkkoselaimessa. Käytä käyttäjänimenä admin (ei oletussalasanaa);
- Lataa uusin SwOS Lite -versio osoitteesta mikrotik.com/download. Lataa se Päivitys-välilehdelle ja anna laitteen käynnistyä uudelleen;
- Aseta salasana laitteen suojaamiseksi;
- Tarvittaessa laite voidaan kiinnittää pylvääseen tai seinään;
- Pakettiin sisältyy ruuvit ja tulpat.

Turvallisuustieto:

- Ennen kuin työskentelet MikroTik-laitteiden kanssa, ole tietoinen sähköpiiriin liittyvistä vaaroista ja perehdy vakiomuotoisiin käytäntöihin onnettomuuksien estämiseksi. Asentajan tulee tuntea verkkorakenteet, termit ja käsitteet.
- Käytä vain valmistajan hyväksymää virtalähdettä ja lisävarusteita, jotka löytyvät tämän tuotteen alkuperäispakkauksesta.
- Tämän laitteen saa asentaa koulutettu ja pätevä henkilöstö näiden asennusohjeiden mukaisesti. Asentajan on varmistettava, että laitteen asennus on paikallisten ja kansallisten sähkömääräysten mukainen. Älä yritä purkaa, korjata tai muokata laitetta.
- Tässä laitteessa oleva Li-Ion-akku ei ole tarkoitettu käyttäjän vaihdettavaksi tai käyttöön. Älä yritä avata koteloa tai vaihtaa akkua itse. Vain valtuutetut huoltopalvelut voivat suorittaa akun huollon tai vaihdon.
- Tätä tuotetta voidaan käyttää sekä sisällä että ulkona. Lue asennusohjeet huolellisesti ennen asennuksen aloittamista. Oikean laitteiston ja kokoonpanon käyttämättä jättäminen tai oikeiden menettelytapojen noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa ihmisille vaarallisen tilanteen ja vahingoittaa järjestelmää.
- Suosittelemme käyttämään AC/DC-virtalähdettä vain sisäkäyttöön.
- Pistorasia on asennettava laitteen lähelle ja siihen on oltava helposti saatavilla.
- Emme voi taata, että laitteen väärinkäytöstä ei aiheudu onnettomuuksia tai vaurioita. Käytä tätä tuotetta huolellisesti ja käytä omalla vastuulla!
- Irrota laite sähkövirrasta, jos laite vioittuu. Nopein tapa tehdä tämä on irrottaa virtalähde pistorasiasta.
- Ympäristön saastumisen välttämiseksi erota laite kotitalousjätteestä ja hävitä se turvallisella tavalla esimerkiksi määrätyillä alueilla. Tutustu toimenpiteisiin, joilla laite kuljetetaan asianmukaisesti alueellesi määritettyihin keräyspisteisiin. Valmistaja: Mikrotikls SIA, Unijas iela 2, Riika, Latvia, LV1039.

FR - Français. Guide rapide

Cet appareil doit être mis à niveau vers la version SwOS v2.21 pour garantir la conformité avec les réglementations des autorités locales! Il est de la responsabilité des utilisateurs finaux de suivre les réglementations locales du pays. Tous les appareils MikroTik doivent être installés par des professionnels.

Ce document couvre le modèle: FTC21-ups.

Ceci est un périphérique réseau. Vous pouvez trouver le nom du modèle du produit sur l'étiquette du boîtier (ID).
Veuillez visiter la page du manuel d'utilisation sur https://mt.lv/um-fr pour le manuel d'utilisation complet et à jour. Ou scannez le code QR avec votre téléphone portable.
Les spécifications techniques les plus importantes de ce produit se trouvent sur la dernière page de ce guide rapide.
Spécifications techniques, déclaration de conformité UE complète, brochures et plus d'informations sur les produits sur https://mikrotik.com/products
Vous trouverez le manuel de configuration du logiciel dans votre langue avec des informations supplémentaires sur https://mt.lv/help-fr
Les appareils MikroTik sont destinés à un usage professionnel. Si vous n'avez pas de qualifications, veuillez consulter un consultant https://mikrotik.com/consultants

Premiers pas:

- Dévissez la vis centrale et retirez le couvercle en plastique;
- Localisez les ports Ethernet et SFP;
- Configurez l'IP de votre PC à 192.168.88.2/24;
- Connectez l'appareil et allumez-le: En utilisant PoE-in (802.3af/at 48-57 V): Connectez l'appareil à l'injecteur PoE fourni à l'aide d'un câble Ethernet pour les données et l'alimentation;
- Connectez l'extrémité des données de l'injecteur PoE à l'ordinateur;
- Branchez l'adaptateur secteur à l'injecteur PoE;
- En utilisant un connecteur DC Jack (24-57 V): Utilisez l'adaptateur secteur fourni pour alimenter l'appareil via le connecteur DC jack;
- Ouvrez http://192.168.88.1 dans votre navigateur. Utilisez admin comme nom d'utilisateur (pas de mot de passe par défaut);
- Téléchargez la dernière version de SwOS Lite depuis mikrotik.com/download. Téléchargez-la dans l'onglet Upgrade et laissez l'appareil redémarrer;
- Définissez un mot de passe pour sécuriser l'appareil;
- Si nécessaire, l'appareil peut être monté sur un poteau ou au mur;
- Les vis avec chevilles sont incluses dans l'emballage.

Information sur la sécurité:

- Avant de travailler sur un équipement MikroTik, soyez conscient des dangers liés aux circuits électriques et familiarisez-vous avec les pratiques standard de prévention des accidents. Le programme d'installation doit être familiarisé avec les structures, les termes et les concepts du réseau.
- Utilisez uniquement l'alimentation et les accessoires approuvés par le fabricant et qui se trouvent dans l'emballage d'origine de ce produit.
- Cet équipement doit être installé par du personnel formé et qualifié, conformément à ces instructions d'installation. L'installateur est responsable de s'assurer que l'installation de l'équipement est conforme aux codes électriques locaux et nationaux. N'essayez pas de démonter, réparer ou modifier l'appareil.
- La batterie Li-Ion à l'intérieur de cet appareil n'est pas destinée à être manipulée ou remplacée par l'utilisateur. Ne tentez pas d'ouvrir le boîtier ou de remplacer la batterie vous-même. Seuls les professionnels de service autorisés doivent effectuer l'entretien ou le remplacement de la batterie.
- Ce produit peut être utilisé aussi bien à l'intérieur qu'à l'extérieur. Veuillez lire attentivement les instructions de montage avant de commencer l'installation. Le fait de ne pas utiliser le matériel et la configuration corrects ou de suivre les procédures correctes peut entraîner une situation dangereuse pour les personnes et endommager le système.
- Nous vous recommandons fortement d'utiliser l'alimentation AC/DC uniquement pour les cas d'utilisation en intérieur.
- La prise de courant doit être installée à proximité de l'équipement et doit être facilement accessible.
- Nous ne pouvons garantir qu'aucun accident ou dommage ne se produira en raison d'une mauvaise utilisation de l'appareil. Veuillez utiliser ce produit avec soin et l'utiliser à vos propres risques!
- En cas de panne de l'appareil, veuillez le déconnecter de l'alimentation. La façon la plus rapide de le faire est de débrancher l'adaptateur secteur de la prise de courant.
- Pour éviter la contamination de l'environnement, séparez l'appareil des déchets ménagers et éliminez-le de manière sûre, par exemple dans des zones désignées. Familiarisez-vous avec les procédures pour transporter correctement l'équipement vers les points de collecte désignés dans votre région. Fabricant: Mikrotikls SIA, Unijas iela 2, Riga, Lettonie, LV1039.

HR - Hrvatski. Brzi vodič

Ovaj uređaj treba nadograditi na izdanje SwOS v2.21 kako bi se osigurala usklađenost s propisima lokalnih vlasti! Odgovornost krajnjih korisnika je da slijede lokalne propise. Svi MikroTik uređaji moraju biti profesionalno instalirani.

Ovaj brzi vodič pokriva model: FTC21-ups.

Ovo je mrežni uređaj. Naziv modela proizvoda možete pronaći na naljepnici kućišta (ID).
Molimo posjetite stranicu s priručnikom na https://mt.lv/um-hr za cjeloviti ažurirani korisnički priručnik. Ili skenirajte QR kod sa svojim mobilnim telefonom.
Najvažnije tehničke specifikacije za ovaj proizvod mogu se naći na posljednjoj stranici ovog Kratkog vodiča.
Tehničke specifikacije, puna EU izjava o sukladnosti, brošure i više informacija o proizvodima na https://mikrotik.com/products
Priručnik o konfiguraciji softvera na vašem jeziku s dodatnim informacijama potražite na https://mt.lv/help-hr
MikroTik uređaji su za profesionalnu upotrebu. Ako nemate kvalifikacije, potražite savjetnika https://mikrotik.com/consultants

Prvi koraci:

- Odvrnite središnju vijku i uklonite plastičnu zaštitu;
- Pronađite Ethernet i SFP portove;
- Postavite IP adresu za svoj PC na 192.168.88.2/24;
- Povežite uređaj i uključite ga: Koristeći PoE-in (802.3af/at 48-57 V): Povežite uređaj s uključenim PoE injektorom koristeći Ethernet kabel za podatke + napajanje;
- Povežite krajnji dio podataka PoE injektora s računalom;
- Spojite adapter za napajanje na PoE injektor;
- Koristeći DC Jack (24-57 V): Koristite uključeni adapter za napajanje kako biste napajali uređaj preko DC jack-a;
- Otvorite http://192.168.88.1 u svom pregledniku. Koristite "admin" kao korisničko ime (bez lozinke prema zadanim postavkama);
- Preuzmite najnoviju verziju SwOS Lite s mikrotik.com/download. Prenesite je na karticu Upgrade i dopustite da se uređaj ponovno pokrene;
- Postavite lozinku za zaštitu uređaja;

- Ako je potrebno, uređaj se može montirati na stup ili na zid;
- U paketu su uključeni vijci s tiplama.

Sigurnosne informacije:

- Prije nego što radite na bilo kojoj MikroTik opremi, budite svjesni opasnosti koje uključuju električni krug i upoznajte se sa standardnim postupcima za sprečavanje nezgoda. Instalacijski program trebao bi biti upoznat s mrežnim strukturama, pojmovima i konceptima.
- Koristite samo napajanje i pribor odobrene od proizvođača koji se mogu naći u originalnom pakiranju ovog proizvoda.
- Ovu opremu treba ugraditi obučeno i kvalificirano osoblje prema ovim uputama za ugradnju. Instalater je odgovoran za provjeru da je instalacija opreme u skladu s lokalnim i nacionalnim električnim propisima. Ne pokušavajte rastavljati, popravljati ili modificirati uređaj.
- Li-Ion baterija unutar ovog uređaja nije namijenjena za pristup ili zamjenu od strane korisnika. Nemojte pokušavati otvoriti kućište ili sami zamijeniti bateriju. Samo ovlašteni servisni stručnjaci smiju obavljati održavanje ili zamjenu baterije.
- Ovaj se proizvod može koristiti i u zatvorenom i na otvorenom. Molimo pažljivo pročitajte upute za montažu prije početka instalacije. Ako ne upotrijebite ispravan hardver i konfiguraciju ili ne slijedite ispravne postupke, moglo bi doći do opasne situacije za ljude i oštećenja sustava.
- Toplo preporučamo korištenje AC/DC napajanja samo za unutarnje slučajeve.
- Utičnica mora biti instalirana u blizini opreme i mora biti lako dostupna.
- Ne možemo jamčiti da neće doći do nezgoda ili oštećenja uslijed nepravilne uporabe uređaja. Molimo koristite ovaj proizvod s pažnjom i radite na vlastiti rizik!
- U slučaju kvara uređaja, isključite ga iz napajanja. Najbrži način za to je isključivanjem mrežnog adaptera iz utičnice.
- Da biste izbjegli onečišćenje okoliša, odvojite uređaj od kućnog otpada i odložite ga na siguran način, na primjer, na za to predviđena mjesta. Upoznajte se s postupcima pravilnog transporta opreme do određenih sabirnih mjesta u vašem području. Proizvođač: Mikrotikls SIA, Unijas iela 2, Riga, Latvija, LV1039.

HU - Magyar. Gyors útmutató

Ezt az eszközt frissíteni kell a SwOS v2.21 kiadásra, hogy megfeleljen a helyi hatóságok előírásainak! A végfelhasználók felelőssége a helyi országos előírások betartása. Az összes MikroTik eszközt szakszerűen telepíteni kell.

Ez a gyors útmutató a modellre vonatkozik: FTC21-ups.

Ez hálózati eszköz. A terméktípus nevét a tok címkéjén (ID) találhatja meg.
Kérjük, keresse fel a használati útmutatót a https://mt.lv/um-hu oldalon a teljes, legfrissebb használati útmutatóért. Vagy beolvashatja a QR-kódot mobiltelefonjával.
A termék legfontosabb műszaki specifikációi a Gyors útmutató utolsó oldalán találhatók.
Műszaki adatok, teljes EU-megfelelőségi nyilatkozat, prospektusok és további információk a termékekről a https://mikrotik.com/products oldalon
Az Ön nyelvén található szoftver konfigurációs kézikönyve és további információk a következő webhelyen találhatók: https://mt.lv/help-hu
A MikroTik eszközök professzionális használatra készültek. Ha nem rendelkezik képesítéssel, kérjen tanácsadót https://mikrotik.com/consultants

Első lépések:

- Oldja fel a középső csavart és távolítsa el a műanyag fedelet;
- Helyezze el az Ethernet és SFP portokat;
- Állítsa be a számítógépe IP-jét 192.168.88.2/24;
- Csatlakoztassa az eszközt és kapcsolja be: PoE-in használatával (802.3af/at 48-57 V): Csatlakoztassa az eszközt a mellékelt PoE injektorhoz Ethernet kábellel adat+energia számára;
- Csatlakoztassa a PoE injektor adatportját a számítógéphez;
- Csatlakoztassa az adaptert a PoE injektorhoz;
- DC Jack használatával (24-57 V): Használja a mellékelt tápegységet az eszköz táplálásához DC jack-en keresztül;
- Nyissa meg a http://192.168.88.1 oldalt a böngészőjében. Használja az admin felhasználónevet (alapértelmezett jelszó nélkül);
- Töltse le a legújabb SwOS Lite verziót a mikrotik.com/download oldalról. Töltse fel az Upgrade fülre, majd hagyja, hogy az eszköz újrainduljon;
- Állítson be jelszót az eszköz biztonságához;
- Ha szükséges, az eszközt rögzítheti oszlopra vagy falra;
- A csavarok és dübelek a csomagban találhatók.

Biztonsági információk:

- Mielőtt bármilyen MikroTik berendezésen dolgozik, tisztában kell lennie az elektromos áramkörökkel kapcsolatos veszélyekkel, és ismernie kell a balesetek megelőzésére szolgáló szokásos gyakorlatokat. A telepítőnek ismeri a hálózati struktúrákat, a fogalmakat és a fogalmakat.
- Csak a gyártó által jóváhagyott tápegységet és tartozékokat használjon, amelyek a termék eredeti csomagolásában találhatók.
- Ezt a felszerelést képzett és képesített személyzetnek kell telepítenie, a jelen telepítési útmutató szerint. A telepítő felel annak biztosításáért, hogy a berendezés telepítése megfeleljen a helyi és az országos elektromos szabályoknak. Ne kísérelje meg szétszerelni, megjavítani vagy átalakítani a készüléket.
- A készülékben található Li-Ion akkumulátor nem felhasználói hozzáférésre vagy cserére lett tervezve. Ne próbálja meg kinyitni a készülékházat, vagy saját maga kicserélni az akkumulátort. A karbantartást vagy akkumulátorcsere végrehajtását kizárólag engedéllyel rendelkező szakszervizek végezhetik.
- Ez a termék beltéren és kültéren egyaránt használható. A telepítés megkezdése előtt figyelmesen olvassa el a szerelési útmutatót. Ha nem használja a megfelelő hardvert és konfigurációt, vagy nem tartja be a megfelelő eljárásokat, az veszélyes helyzetet okozhat az emberek számára, és károsíthatja a rendszert.
- Erősen javasoljuk az AC/DC tápegység használatát csak beltéri használatra.
- Az aljzatot a berendezés közelében kell elhelyezni, és könnyen hozzáférhetőnek kell lennie.
- Nem garantálhatjuk, hogy a készülék nem megfelelő használata miatt balesetek vagy károk nem következhetnek be. Kérjük, használja ezt a terméket körültekintően és működtesse a saját felelősségét!
- Eszköz meghibásodása esetén kérjük, húzza ki a tápkábelt. A leggyorsabb módszer erre az, ha a hálózati adaptert kihúzza a konnektorból.
- A környezet szennyeződésének elkerülése érdekében különítse el a készüléket a háztartási hulladéktól, és biztonságos módon dobja el, például a kijelölt területekre. Ismerje meg a berendezés megfelelő szállítási eljárásait a környéken található gyűjtőhelyekre. Gyártó: Mikrotikls SIA, Unijas iela 2, Riga, Lettország, LV1039.

ID - Bahasa Indonesia. Panduan cepat

Perangkat ini perlu ditingkatkan ke rilis SwOS v2.21 untuk memastikan kepatuhan dengan peraturan otoritas lokal! Pengguna akhir bertanggung jawab untuk mengikuti peraturan negara setempat. Semua perangkat MikroTik harus diinstal secara profesional.

Panduan Cepat ini mencakup model: FTC21-ups.

Ini adalah perangkat jaringan. Anda dapat menemukan nama model produk pada label casing (ID).
Kunjungi halaman panduan pengguna di https://mt.lv/um untuk mendapatkan panduan pengguna terbaru dan lengkap. Atau pindai kode QR dengan ponsel Anda.
Spesifikasi teknis paling relevan untuk produk ini dapat ditemukan di halaman terakhir Panduan Cepat ini.
Spesifikasi teknis, Deklarasi Kesesuaian UE selengkapnya, brosur, dan info lebih lanjut tentang produk di https://mikrotik.com/products
Panduan konfigurasi untuk software dalam bahasa Anda dan informasi tambahan dapat ditemukan di https://mt.lv/help
Perangkat MikroTik ditujukan untuk penggunaan profesional. Jika Anda tidak memiliki kualifikasi silakan mencari konsultan https://mikrotik.com/consultants

Langkah pertama:

- Lepaskan sekrup tengah dan lepaskan penutup plastik;
- Temukan port Ethernet dan SFP;
- Atur IP PC Anda ke 192.168.88.2/24;
- Sambungkan perangkat dan nyalakan: Menggunakan PoE-in (802.3af/at 48-57 V): Sambungkan perangkat ke injector PoE yang disertakan menggunakan kabel Ethernet untuk data dan daya;
- Sambungkan ujung data injector PoE ke komputer;
- Sambungkan adaptor daya ke injector PoE;
- Menggunakan DC Jack (24-57 V): Gunakan adaptor daya yang disertakan untuk memberi daya perangkat melalui jack DC;
- Buka http://192.168.88.1 di browser Anda. Gunakan admin sebagai nama pengguna (tidak ada kata sandi secara default);
- Unduh versi terbaru SwOS Lite dari mikrotik.com/download. Unggah di tab Upgrade dan biarkan perangkat reboot;
- Setel kata sandi untuk mengamankan perangkat;
- Jika perlu, perangkat dapat dipasang di tiang atau di dinding;
- Sekrup dengan dowel disertakan dalam paket.

Informasi keselamatan:

- Sebelum Anda mengerjakan peralatan MikroTik apa pun, waspadai bahaya yang terkait dengan sirkuit listrik, dan pahami praktik standar untuk mencegah kecelakaan. Pemasang harus memahami struktur, istilah, dan konsep jaringan.
- Gunakan hanya aksesori yang disetujui oleh produsen, dan dapat ditemukan dalam kemasan asli produk ini.
- Peralatan ini harus dipasang oleh personel yang terlatih dan berkualifikasi, sesuai petunjuk pemasangan ini. Pemasang bertanggung jawab untuk memastikan bahwa Pemasangan peralatan mematuhi peraturan kelistrikan lokal dan nasional. Jangan mencoba membongkar, memperbaiki, atau memodifikasi perangkat.
- Baterai Li-Ion di dalam perangkat ini tidak dimaksudkan untuk diakses atau diganti oleh pengguna. Jangan mencoba membuka casing atau mengganti baterai sendiri. Hanya profesional layanan yang berwenang yang boleh melakukan pemeliharaan atau penggantian baterai.
- Produk ini dapat digunakan baik di dalam maupun di luar ruangan. Sebelum memulai instalasi, bacalah petunjuk instalasi dengan seksama. Kegagalan dalam menggunakan perangkat keras dan konfigurasi yang benar atau mengikuti prosedur yang benar dapat menimbulkan situasi berbahaya bagi manusia dan merusak sistem.
- Sangat disarankan untuk menggunakan daya AC/DC hanya untuk penggunaan di dalam ruangan.
- Stop Kontak harus dipasang di dekat peralatan dan harus mudah diakses.
- Kami tidak dapat menjamin bahwa tidak akan terjadi kecelakaan atau kerusakan akibat penggunaan perangkat yang tidak tepat. Harap gunakan produk ini dengan hati-hati dan pengoperasian dengan risiko Anda sendiri!
- Jika terjadi kegagalan perangkat, harap putuskan sambungannya dari listrik. Cara tercepat untuk melakukannya adalah dengan mencabut adaptor daya dari stopkontak.
- Untuk menghindari kontaminasi lingkungan, pisahkan perangkat dari limbah rumah tangga dan buang dengan aman, misalnya di area yang ditentukan. Biasakan diri Anda dengan prosedur untuk mengangkut peralatan Anda dengan benar ke titik pengumpulan yang ditentukan di area Anda. Pabrikan: Mikrotikls SIA, Unijas iela 2, Riga, Latvia, LV1039.

IT - Italiano. Guida veloce

Questo dispositivo deve essere aggiornato alla versione SwOS v2.21 per garantire la conformità con le normative delle autorità locali! È responsabilità dell'utente finale seguire le normative locali locali. Tutti i dispositivi MikroTik devono essere installati in modo professionale.

Questa guida rapida copre il modello: FTC21-ups.

Questo è il dispositivo di rete. È possibile trovare il nome del modello del prodotto sull'etichetta della custodia (ID).
Visitare la pagina del manuale dell'utente su https://mt.lv/um-it per il manuale utente completamente aggiornato. Oppure scansiona il codice QR con il tuo cellulare.
Le specifiche tecniche più importanti per questo prodotto si trovano nell'ultima pagina di questa Guida rapida.
Specifiche tecniche, dichiarazione di conformità UE completa, brochure e ulteriori informazioni sui prodotti su https://mikrotik.com/products
Il manuale di configurazione del software nella tua lingua con informazioni aggiuntive è disponibile all'indirizzo https://mt.lv/help-it
I dispositivi MikroTik sono per uso professionale. Se non si dispone di qualifiche, consultare un consulente https://mikrotik.com/consultants

Primi passi:

- Svitare la vite centrale e rimuovere la copertura in plastica;
- Trova le porte Ethernet e SFP;
- Imposta l'IP del PC su 192.168.88.2/24;
- Collega il dispositivo e accendilo: Utilizzando PoE-in (802.3af/at 48-57 V): Collega il dispositivo all'iniettore PoE fornito utilizzando un cavo Ethernet per i dati e l'alimentazione;
- Collega l'estremità dati dell'iniettore PoE al computer;
- Collega l'adattatore di alimentazione all'iniettore PoE;
- Utilizzando il Jack DC (24-57 V): Usa l'adattatore di alimentazione fornito per alimentare il dispositivo tramite il Jack DC;
- Apri http://192.168.88.1 nel tuo browser. Usa "admin" come nome utente (nessuna password di default);
- Scarica l'ultima versione di SwOS Lite da mikrotik.com/download. Caricalo nella scheda Upgrade e lascia che il dispositivo si riavvii;
- Imposta una password per proteggere il dispositivo;
- Se necessario, il dispositivo può essere montato su un palo o su una parete;
- Le viti con tasselli sono incluse nella confezione.

Informazioni sulla sicurezza:

- Prima di lavorare su qualsiasi apparecchiatura MikroTik, prestare attenzione ai pericoli connessi con i circuiti elettrici e conoscere le pratiche standard per la prevenzione degli incidenti. Il programma di installazione dovrebbe avere familiarità con le strutture, i termini e i concetti della rete.
- Utilizzare solo l'alimentatore e gli accessori approvati dal produttore e che si trovano nella confezione originale di questo prodotto.

- Questa apparecchiatura deve essere installata da personale addestrato e qualificato, secondo queste istruzioni di installazione. L'installatore è responsabile di assicurarsi che l'installazione dell'apparecchiatura sia conforme ai codici elettrici locali e nazionali. Non tentare di smontare, riparare o modificare il dispositivo.
- La batteria Li-Ion all'interno di questo dispositivo non è destinata ad essere accessibile o sostituita dall'utente. Non tentare di aprire la custodia o sostituire la batteria da soli. Solo i professionisti autorizzati devono eseguire la manutenzione o la sostituzione della batteria.
- Questo prodotto può essere utilizzato sia all'interno che all'esterno. Si prega di leggere attentamente le istruzioni di montaggio prima di iniziare l'installazione. Il mancato utilizzo dell'hardware e della configurazione corretti o il mancato rispetto delle procedure corrette potrebbe comportare una situazione pericolosa per le persone e danni al sistema.
- Si consiglia vivamente di utilizzare l'alimentazione AC/DC solo per casi di utilizzo in interni.
- La presa di corrente deve essere installata vicino all'apparecchiatura e deve essere facilmente accessibile.
- Non possiamo garantire che non si verifichino incidenti o danni dovuti all'uso improprio del dispositivo. Utilizzare questo prodotto con cura e operare a proprio rischio!
- In caso di guasto del dispositivo, scollegarlo dall'alimentazione. Il modo più rapido per farlo è scollegare l'alimentatore dalla presa di corrente.
- Per evitare la contaminazione dell'ambiente, separare il dispositivo dai rifiuti domestici e smaltirlo in modo sicuro, ad esempio, in aree designate. Acquisire familiarità con le procedure per trasportare correttamente l'attrezzatura ai punti di raccolta designati nella propria zona. Produttore: Mikrotikls SIA, Unijas iela 2, Riga, Lettonia, LV1039.

IS - Íslenska. Fljótur leiðarvísir

Þetta tæki þarf að uppfæra í SwOS v2.21 útgáfuna til að tryggja samræmi við reglugerðir sveitarfélaga! Það er ábyrgð notendanna að fylgja reglugerðum á staðnum. Öll MikroTik tæki verða að vera sett upp á fagmennsku.

Þessi snögga leiðbeining nær yfir líkanið: FTC21-ups.

Þetta er net tæki. Þú getur fundið heiti vörulíkansins á merkimiðanum (ID).
Vinsamlegast farðu á notendahandbókarsíðuna á https://mt.lv/um-is fyrir allar uppfærðar notendahandbækur. Eða skannaðu QR kóða með farsímanum þínum.
Mikilvægustu tækniforskriftirnar fyrir þessa vöru er að finna á síðustu síðu þessarar hraðhandbókar.
Tækniforskriftir, full ESB-samræmisyfirlýsing, bæklingar og frekari upplýsingar um vörur á https://mikrotik.com/products
Stillingarhandbók fyrir hugbúnað á þínu tungumáli með viðbótarupplýsingum er að finna á https://mt.lv/help-is
MikroTik tæki eru til atvinnu notkunar. Ef þú ert ekki með hæfi vinsamlegast leitaðu til ráðgjafa https://mikrotik.com/consultants

Fyrstu skrefin:

- Fjarstýra miðju skrúfunni og fjarlægja plastlokið;
- Finndu Ethernet og SFP portana;
- Settu IP fyrir tölvuna þína á 192.168.88.2/24;
- Tengdu tækið og kveiktu á því: Með PoE-in (802.3af/at 48-57 V): Tengdu tækið við PoE inndælingu sem fylgir með með Ethernet snúru fyrir gögn og afl;
- Tengdu gögn endann PoE inndælingar við tölvuna;
- Tengdu straumbreytir við PoE inndælinguna;
- Með DC Jack (24-57 V): Notaðu meðfylgjandi straumbreytir til að veita aflgjafa á tækið með DC jack;
- Opnaðu http://192.168.88.1 í vafrara. Notaðu admin sem notendanafn (enginn lykilorð af sjálfgefinni stillingu);
- Hlaða niður nýjustu útgáfu af SwOS Lite frá mikrotik.com/download. Hladdu því upp á uppfærslu flipanum og leyfðu tækinu að endurræsa sig;
- Stilltu lykilorð til að tryggja tækið;
- Ef þarf, má setja tækið á stöng eða á vegg;
- Skrúfur með plötum fylgja pakkanum.

Öryggisupplýsingar:

- Áður en þú vinnur að einhverjum MikroTik búnaði, vertu meðvitaður um hættuna sem fylgir rafrásum og kynntu þér hefðbundnar venjur til að koma í veg fyrir slys. Uppsetningarforritið ætti að vera kunnugt um netkerfi, hugtök og hugtök.
- Notaðu aðeins aflgjafa og fylgihluti sem framleiðandi hefur samþykkt og er að finna í upprunalegum umbúðum þessarar vöru.
- Þessum búnaði skal setja upp af þjálfuðu og hæfu starfsfólki samkvæmt þessum uppsetningarleiðbeiningum. Uppsetningaraðilinn ber ábyrgð á því að uppsetning búnaðarins sé í samræmi við staðbundin og innlend rafmagnsnúmer. Ekki reyna að taka tækið í sundur, gera við eða breyta því.
- Liti-jónarafhlaðan í þessu tæki er ekki ætluð fyrir aðgang eða skipti af notanda. Reynið ekki að opna hulstur eða skipta um rafhlöðu sjálfur. Aðeins viðurkenndir þjónustufræðingar ættu að framkvæma viðhald eða skipta um rafhlöðu.
- Þessa vöru er hægt að nota bæði inni og úti. Vinsamlegast lestu leiðbeiningar um uppsetningu vandlega áður en byrjað er að setja upp. Ef ekki er notaður réttur vélbúnaður og stillingar eða farið eftir réttum aðferðum gæti það valdið hættulegum aðstæðum fyrir fólk og skemmdum á kerfinu.
- Við mælum eindregið með því að nota AC/DC aflgjafa eingöngu til notkunar innanhúss.
- Innstungan skal vera nálægt búnaðinum og vera aðgengileg.
- Við getum ekki ábyrgst að engin slys eða skemmdir muni verða vegna óviðeigandi notkunar tækisins. Vinsamlegast notaðu þessa vöru með varúð og starfaðu á eigin ábyrgð!
- Ef bilun í tæki, vinsamlegast aftengdu það frá rafmagni. Skjótasta leiðin til þess er með því að taka rafmagnstengið úr sambandi.
- Til að koma í veg fyrir mengun umhverfisins skaltu aðskilja tækið frá heimilissorpi og farga því á öruggan hátt, til dæmis á afmörkuðum svæðum. Kynntu þér verklagsreglur til að flytja búnaðinn rétt til tilnefndra söfnunarstaða á þínu svæði. Framleiðandi: Mikrotikls SIA, Unijas iela 2, Riga, Lettlandi, LV1039.

NO - Norsk. Hurtiginnføring

Denne enheten må oppgraderes til SwOS v2.21-versjonen for å sikre samsvar med lokale myndigheters forskrifter! Det er sluttbrukernes ansvar å følge lokale lands forskrifter. Alle MikroTik-enheter må være profesjonelt installert.

Denne hurtigveiledningen dekker modellen: FTC21-ups.

Dette er nettverksenhet. Du kan finne produktmodellnavnet på etiketten (ID).
Vennligst besøk bruksanvisningen på https://mt.lv/um-no for den fulle oppdaterte bruksanvisningen. Eller skann QR-koden med mobiltelefonen din.
De viktigste tekniske spesifikasjonene for dette produktet finner du på siste side i denne hurtigveiledningen.
Tekniske spesifikasjoner, full EU-samsvarserklæring, brosjyrer og mer informasjon om produkter på https://mikrotik.com/products
Konfigurasjonshåndbok for programvare på ditt språk med tilleggsinformasjon finner du på https://mt.lv/help-no
MikroTik-enheter er til profesjonell bruk. Hvis du ikke har kvalifikasjoner, kan du søke en konsulent https://mikrotik.com/consultants

Første steg:

- Skru løs midtskrue og fjern plastdekselet;

- Finn Ethernet og SFP-portene;
- Sett IP-en for PC-en til 192.168.88.2/24;
- Koble til enheten og slå den på: Bruke PoE-in (802.3af/at 48-57 V): Koble enheten til den medfølgende PoE-injektoren ved hjelp av en Ethernet-kabel for data og strøm;
- Koble dataportenden av PoE-injektoren til datamaskinen;
- Koble strømforsyningen til PoE-injektoren;
- Bruke DC Jack (24-57 V): Bruk den medfølgende strømforsyningen for å gi strøm til enheten via DC jack;
- Åpne http://192.168.88.1 i nettleseren din. Bruk "admin" som brukernavn (ingen passord som standard);
- Last ned den nyeste versjonen av SwOS Lite fra mikrotik.com/download. Last det opp i oppgraderingsfanen, og la enheten starte på nytt;
- Sett et passord for å beskytte enheten;
- Hvis nødvendig, kan enheten monteres på en stang eller på en vegg;
- Skruer med dowels er inkludert i pakken.

Sikkerhetsinformasjon:

- Før du jobber med MikroTik-utstyr, må du være oppmerksom på farene som er forbundet med elektriske kretsløp, og kjenne til standard praksis for å forhindre ulykker. Installasjonsprogrammet skal være kjent med nettverksstrukturer, vilkår og konsepter.
- Bruk bare strømforsyningen og tilbehøret som er godkjent av produsenten, og som finnes i originalemballasjen til dette produktet.
- Dette utstyret skal installeres av trent og kvalifisert personell i henhold til denne installasjonsinstruksen. Installatøren er ansvarlig for at installasjonen av utstyret er i samsvar med lokale og nasjonale elektriske koder. Ikke prøv å demontere, reparere eller endre enheten.
- Li-Ion-batteriet i denne enheten er ikke ment for brukerens tilgang eller utskifting. Ikke prøv å åpne dekselet eller bytte ut batteriet selv. Bare autoriserte serviceteknikere skal utføre vedlikehold eller bytte av batteriet.
- Dette produktet kan brukes både innendørs og utendørs. Les monteringsinstruksjonene nøye før du begynner å installere. Unnlatelse av å bruke riktig maskinvare og konfigurasjon eller å følge de riktige prosedyrene kan føre til en farlig situasjon for mennesker og skade på systemet.
- Vi anbefaler på det sterkeste å bruke AC/DC strømforsyning kun for innendørs bruk.
- Stikkontakten skal installeres i nærheten av utstyret og skal være lett tilgjengelig.
- Vi kan ikke garantere at ingen ulykker eller skader vil oppstå på grunn av feil bruk av enheten. Bruk dette produktet med forsiktighet og bruk det på egen risiko!
- Ved feil på enheten må du koble den fra strømmen. Den raskeste måten å gjøre det på er ved å trekke ut strømadapteren fra stikkontakten.
- For å unngå forurensning av miljøet, må du skille enheten fra husholdningsavfall og kaste den på en sikker måte, for eksempel i bestemte områder. Bli kjent med prosedyrer for riktig transport av utstyret til utpekte innsamlingssteder i ditt område. Produsent: Mikrotikls SIA, Unijas iela 2, Riga, Latvia, LV1039.

LT - Lietuvių. Trumpas vadovas

Šis įrenginys turi būti atnaujintas į SwOS v2.21 leidimą, kad būtų laikomasi vietos valdžios taisyklių! Galutiniai vartotojai yra atsakingi už vietinių šalies įstatymų laikymąsi. Visi „MikroTik“ įrenginiai turi būti profesionaliai įdiegti.

Šis trumpasis vadovas apima modelį: FTC21-ups.

Tai yra tinklo įrenginys. Produkto modelio pavadinimą galite rasti dėklo etiketėje (ID).
Norėdami gauti išsamesnį vartotojo vadovą, apsilankykite vartotojo vadovo puslapyje https://mt.lv/um-lt. Arba nuskaitykite QR kodą savo mobiliuoju telefonu.
Svarbiausias šio gaminio techninės specifikacijas galite rasti paskutiniame šio greito vadovo puslapyje.
Techninės specifikacijos, visa ES atitikties deklaracija, brošiūros ir daugiau informacijos apie gaminius adresu https://mikrotik.com/products
Programinės įrangos jūsų kalba konfigūravimo vadovą su papildoma informacija galite rasti tinklalapyje https://mt.lv/help-lt
MikroTik prietaisai yra skirti profesionaliam naudojimui. Jei neturite kvalifikacijos, kreipkitės į konsultantą https://mikrotik.com/consultants

Pirmieji žingsniai:

- Atsukite centrinį varžtą ir nuimkite plastikinį dangtį;
- Suraskite Ethernet ir SFP jungtis;
- Nustatykite kompiuterio IP adresą į 192.168.88.2/24;
- Prijunkite įrenginį ir įjunkite: Naudojant PoE-in (802.3af/at 48-57 V): Prijunkite įrenginį prie suteikto PoE injektoriaus naudojant Ethernet kabelį duomenims ir energijai;
- Prijunkite duomenų pabaigą prie kompiuterio;
- Prijunkite maitinimo adapterį prie PoE injektoriaus;
- Naudojant DC Jack (24-57 V): Naudokite suteiktą maitinimo adapterį įrenginio maitinimui per DC jack;
- Atidarykite http://192.168.88.1 savo naršyklėje. Naudokite „admin“ kaip vartotojo vardą (numatytasis slaptažodis nėra nustatytas);
- Atsisiųskite naujausią SwOS Lite versiją iš mikrotik.com/download. Įkelkite ją į naujinimo skirtuką ir leiskite įrenginiui paleisti iš naujo;
- Nustatykite slaptažodį, kad apsaugotumėte įrenginį;
- Jei reikia, įrenginį galima montuoti ant stulpo arba sienos;
- Varžtai su kaiščiais yra įtraukti į pakuotę.

Saugumo informacija:

- Prieš pradėdami dirbti su bet kuria „MikroTik“ įranga, žinokite apie pavojus, susijusius su elektros grandinėmis, ir susipažinkite su standartine avarijų prevencijos praktika. Montuotojas turėtų būti susipažinęs su tinklo struktūromis, terminais ir sąvokomis.
- Naudokite tik gamintojo patvirtintus maitinimo šaltinius ir priedus, kuriuos galite rasti originalioje šio gaminio pakuotėje.
- Šią įrangą turi montuoti apmokyti ir kvalifikuoti darbuotojai, kaip numatyta šiose montavimo instrukcijose. Montuotojas yra atsakingas už tai, kad įranga būtų montuojama laikantis vietinių ir nacionalinių elektros taisyklių. Nemėginkite išardyti, taisyti ar modifikuoti įrenginio.
- Šiame įrenginyje esanti Li-Ion baterija nėra skirta naudotojui pasiekti ar pakeisti. Nesistenkite patys atidaryti korpuso ar pakeisti baterijos. Tik įgalioti paslaugų specialistai turi atlikti baterijos priežiūrą ar keitimą.
- Šis produktas gali būti naudojamas tiek viduje, tiek lauke. Prieš pradėdami diegimą, atidžiai perskaitykite montavimo instrukcijas. Jei nenaudosite tinkamos aparatūros ir konfigūracijos arba nesilaikysite teisingų procedūrų, žmonėms gali kilti pavojinga situacija ir sugadinti sistemą.
- Primygtinai rekomenduojame naudoti AC/DC maitinimo šaltinį tik patalpose.
- Kištukinis lizdas turi būti įrengtas šalia įrangos ir turi būti lengvai pasiekiamas.
- Mes negalime garantuoti, kad dėl netinkamo prietaiso naudojimo nebus jokių avarijų ar žalos. Naudokite šį gaminį atsargiai ir dirbkite savo rizika!
- Sugedus įrenginiui, atjunkite jį nuo maitinimo. Greičiausias būdas tai padaryti yra atjungus maitinimo adapterį nuo maitinimo lizdo.
- Kad išvengtumėte aplinkos užteršimo, atskirkite prietaisą nuo buitinių atliekų ir saugiai išmeskite, pavyzdžiui, tam skirtose vietose. Susipažinkite su procedūromis, kaip tinkamai transportuoti įrangą į paskirtus surinkimo punktus jūsų vietovėje. Gamintojas: Mikrotikls SIA, Unijas iela 2, Ryga, Latvija, LV1039.

LV - Latviešu. Īsa rokasgrāmata

Šī ierīce ir jāatjaunina uz SwOS v2.21 versiju, lai nodrošinātu atbilstību vietējo varas iestāžu noteikumiem! Gala lietotāju pienākums ir ievērot vietējos valsts normatīvus. Visām MikroTik ierīcēm jābūt profesionāli uzstādītām.

Šī īsā rokasgrāmata attiecas uz modeli: FTC21-ups.

Šī ir tīkla ierīce. Produkta modeļa nosaukumu varat atrast uz produkta iepakojuma (ID).
Lūdzu, apmeklējiet lietotāja rokasgrāmatas lapu https://mt.lv/um-lv, lai iegūtu pilnīgu un atjauninātu lietotāja rokasgrāmatu. Vai arī skenējiet QR kodu ar savu mobilo tālruni.
Vissvarīgākās šī produkta tehniskās specifikācijas ir atrodamas šīs ātrās rokasgrāmatas pēdējā lappusē.
Tehniskās specifikācijas, pilna ES atbilstības deklarācija, brošūras un vairāk informācijas par produktiem vietnē https://mikrotik.com/products
Konfigurācijas rokasgrāmata programmatūrai jūsu valodā ar papildu informāciju atrodama vietnē https://mt.lv/help-lv
MikroTik ierīces ir paredzētas profesionālai lietošanai. Ja jums nav kvalifikācijas, lūdzu, meklējiet konsultanta palīdzību https://mikrotik.com/consultants

Pirmie soļi:

- Atskrūvējiet vidējo skrūvi un noņemiet plastmasas vāciņu;
- Atradiet Ethernet un SFP portus;
- Iestatiet datora IP adresi uz 192.168.88.2/24;
- Pievienojiet ierīci un ieslēdziet to: Izmantojot PoE-in (802.3af/at 48-57 V): Pievienojiet ierīci piegādātajam PoE injektoram, izmantojot Ethernet kabeli datiem un barošanai;
- Pievienojiet datu galu pie datora;
- Pievienojiet strāvas adapteri PoE injektoram;
- Izmantojot DC Jack (24-57 V): Izmantojiet piegādāto strāvas adapteri, lai piegādātu barošanu ierīcei, izmantojot DC jack;
- Atveriet http://192.168.88.1 pārlūkā. Izmantojiet “admin” kā lietotājvārdu (noklusējuma parole nav iestatīta);
- Lejupielādējiet jaunāko SwOS Lite versiju no mikrotik.com/download. Augšupielādējiet to atjaunināšanas cilnē un ļaujiet ierīcei restartēties;
- Iestatiet paroli, lai aizsargātu ierīci;
- Ja nepieciešams, ierīci var uzstādīt uz staba vai pie sienas;
- Skrūves ar dowelēm ir iekļautas iepakojumā.

Drošības informācija:

- Pirms sākat strādāt ar jebkuru MikroTik aprīkojumu, iepazīstieties ar briesmām, kas saistītas ar elektriskajām shēmām, un iepazīstieties ar standarta praksi negadījumu novēršanā. Instalētājam jāzina tīkla struktūras, termini un koncepcijas.
- Izmantojiet tikai ražotāja apstiprinātu barošanas avotu un piederumus, kas atrodami šī produkta oriģinālajā iepakojumā.
- Saskaņā ar šīm uzstādīšanas instrukcijām šo aprīkojumu jāuzstāda apmācītam un kvalificētam personālam. Uzstādītāja pienākums ir pārliecināties, ka aprīkojuma uzstādīšana atbilst vietējiem un nacionālajiem elektrības noteikumiem. Nemēģiniet ierīci izjaukt, labot vai pārveidot.
- Šajā ierīcē esošās Li-Ion baterijas nav paredzētas lietotāja piekļuvei vai nomaiņai. Nemēģiniet pats atvērt korpusu vai nomainīt baterijas. Tikai pilnvaroti servisa speciālisti var veikt baterijas apkopi vai nomaiņu.
- Šo produktu var izmantot gan telpās, gan ārpus tām. Pirms uzstādīšanas, lūdzu, uzmanīgi izlasiet montāžas instrukciju. Pareizas aparatūras un konfigurācijas neizmantošana vai pareizu procedūru neievērošana var izraisīt cilvēkiem bīstamu situāciju un sistēmas bojājumus.
- Stingri rekomendējam izmantot AC/DC barošanas avotu tikai iekštelpās.
- Kontaktligzdai jābūt uzstādītai netālu no iekārtas un tai jābūt viegli pieejamai.
- Mēs nevaram garantēt, ka ierīces nepareizas lietošanas dēļ negadījumi vai bojājumi nenotiks. Lūdzu, izmantojiet šo produktu uzmanīgi un rīkojieties atbildīgi!
- Ierīces kļūmes gadījumā, lūdzu, atvienojiet to no strāvas. Ātrākais veids, kā to izdarīt, ir, atvienojot strāvas adapteri no kontaktligzdas.
- Lai izvairītos no vides piesārņošanas, atdaliet ierīci no sadzīves atkritumiem un atbrīvojieties no tās drošā un paredzētā veidā, piemēram, noteiktās vietās. Iepazīstieties ar kārtību, kā pareizi transportēt aprīkojumu uz noteiktajiem savākšanas punktiem jūsu apkārtnē. Ražotājs: Mikrotīkls SIA, Ūnijas iela 2, Rīga, Latvija, LV1039.

MT - Malti. Gwida Quick

Dan l-apparat jeħtieġ li jiġi aġġornat għar-rilaxx SwOS v2.21 biex tiġi żgurata l-konformità mar-regolamenti tal-awtorità lokali! Hija r-responsabbiltà tal-utenti finali li jsegwu r-regolamenti lokali tal-pajjiż. L-apparati kollha MikroTik għandhom ikunu installati professjonalment.

Din il-Gwida Quick tkopri l-mudell: FTC21-ups.

Dan huwa apparat tan-netwerk. Tista 'ssib l-isem tal-mudell tal-prodott fuq it-tikketta tal-każ (ID).
Jekk jogħġbok żur il-paġna manwal tal-utent fuq https://mt.lv/um-mt għall-manwal aġġornat tal-utent. Jew skennja l-kodiċi QR bit-telefon ċellulari tiegħek.
L-iktar speċifikazzjonijiet tekniċi importanti għal dan il-prodott jistgħu jinstabu fl-aħħar paġna ta 'din il-Gwida ta' Ħeffa.
Speċifikazzjonijiet tekniċi, Dikjarazzjoni Sħiħa ta' Konformità tal-UE, fuljetti, u aktar informazzjoni dwar il-prodotti fuq https://mikrotik.com/products
Manwal ta 'konfigurazzjoni għas-softwer fil-lingwa tiegħek b'informazzjoni addizzjonali jista' jinstab fuq https://mt.lv/help-mt
L-apparat MikroTik huwa għal użu professjonali. Jekk m'għandekx kwalifiki jekk jogħġbok fittex konsulent https://mikrotik.com/consultants

L-ewwel passi:

- Istrina s-screw ċentrali u neħħi l-kopertura tal-plastik;
- Sib il-portijiet Ethernet u SFP;
- Stabbilixxi l-IP tiegħek għall-PC għa 192.168.88.2/24;
- Ikonnettja d-devices u qabbad: Uża PoE-in (802.3af/at 48-57 V): Ikonnettja d-device mal-PoE injector li jingħata b'kable Ethernet għal data u enerġija;
- Ikonnettja l-ends tad-data tal-PoE injector mal-kompjuter;
- Ikonnettja l-adapter tal-enerġija mal-PoE injector;
- Uża DC Jack (24-57 V): Uża l-adapter tal-enerġija mogħti biex tagħti enerġija lid-device permezz ta' DC jack;
- Erġa' pprova l-http://192.168.88.1 fil-browser tiegħek. Uża admin bħala l-username (m'hemm l-ebda password b'definizzjoni);
- Niżżel l-aħħar verżjoni ta' SwOS Lite minn mikrotik.com/download. Tella' dan fil-tab ta' Upgrade u ħalli li l-apparat ir-ristartja;
- Stabbilixxi password biex tipproteġi d-device;
- Jekk meħtieġ, il-device jista' jintlaħaq fuq pjanċa jew fuq il-ħajt;
- L-iskruċetti ma’ dowels huma inklużi fil-pakkett.

Informazzjoni dwar is-Sikurezza:

- Qabel ma taħdem fuq kwalunkwe tagħmir MikroTik, kun konxju tal-perikli involuti fiċ-ċirkwiti elettriċi u kun familjari mal-prattiki standard għall-prevenzjoni ta 'inċidenti. L-installatur għandu jkun familjari mal-istrutturi, termini u kunċetti tan-netwerk.

- Uża biss il-provvista tal-enerġija u l-aċċessorji approvati mill-manifattur, u li tista 'tinstab fl-imballaġġ oriġinali ta' dan il-prodott.
- Dan it-tagħmir għandu jkun installat minn persunal imħarreġ u kwalifikat, skont dawn l-istruzzjonijiet ta 'installazzjoni. L-installatur huwa responsabbli li jiżgura li l-Installazzjoni tat-tagħmir hija konformi mal-kodiċijiet elettriċi lokali u nazzjonali. Tippruvax tiżżarma, tissewwa jew timmodifika l-apparat.
- Il-batterija Li-Ion fi din id-dispjożittiv ġiet iżżurata biex ma tkunx aċċessibbli jew sostitwibbli mill-utent. Qatt ma tipprova tiftaħ il-kasetta jew tissostitwixxi l-batterija waħdek. Biss professjonisti awtorizzati tas-servizz għandhom iwettqu l-manutenzjoni jew is-sostituzzjoni tal-batterija.
- Dan il-prodott jista 'jintuża kemm ġewwa kif ukoll barra. Jekk jogħġbok aqra sew l-istruzzjonijiet tal-immuntar qabel tibda l-installazzjoni. Nuqqas li tuża l-hardware u l-konfigurazzjoni korretti jew li ssegwi l-proċeduri korretti jista 'jirriżulta f'sitwazzjoni perikoluża għan-nies u ħsara lis-sistema.
- Nirrakkomandaw ħafna li tuża provvista ta 'enerġija AC/DC biss għal każijiet ta' użu fuq ġewwa.
- Is-socket-outlet għandu jkun installat ħdejn it-tagħmir u għandu jkun faċilment aċċessibbli.
- Ma nistgħux niggarantixxu li ma jseħħ l-ebda inċident jew ħsara minħabba l-użu mhux xieraq tal-apparat. Jekk jogħġbok uża dan il-prodott b'attenzjoni u tħaddem għar-riskju tiegħek!
- Fil-każ ta 'ħsara fl-apparat, jekk jogħġbok aqla' mill-enerġija. L-iktar mod mgħaġġel biex tagħmel dan huwa billi tiftaħ l-adapter tal-enerġija mill-iżbokk tad-dawl.
- Biex tevita l-kontaminazzjoni ta 'l-ambjent, issepara l-apparat mill-iskart domestiku u armih b'mod sigur, per eżempju, f'żoni magħżula. Sir familjari mal-proċeduri biex it-tagħmir jiġi ttrasportat sewwa għal punti magħżula tal-ġbir fl-inħawi tiegħek. Manifattur: Mikrotikls SIA, Unijas iela 2, Riga, il-Latvja, LV1039.

NL - Nederlands. Snelgids

Dit apparaat moet worden geüpgraded naar de SwOS v2.21-release om ervoor te zorgen dat het voldoet aan de lokale overheidsvoorschriften! Het is de verantwoordelijkheid van de eindgebruiker om de lokale landelijke voorschriften. Alle MikroTik-apparaten moeten professioneel worden geïnstalleerd.

Deze beknopte handleiding behandelt het model: FTC21-ups.

Dit is een netwerkapparaat. U kunt de naam van het productmodel vinden op het etiket van de behuizing (ID).
Ga naar de gebruikerspagina op https://mt.lv/um-nl voor de volledige bijgewerkte gebruikershandleiding. Of scan de QR-code met uw mobiele telefoon.
De belangrijkste technische specificaties van dit product vindt u op de laatste pagina van deze Quick Guide.
Technische specificaties, volledige EU-conformiteitsverklaring, brochures en meer informatie over producten op https://mikrotik.com/products
Configuratiehandleiding voor software in uw taal met aanvullende informatie is te vinden op https://mt.lv/help-nl
MikroTik-apparaten zijn voor professioneel gebruik. Als u geen kwalificaties hebt, zoek dan een consultant https://mikrotik.com/consultants

Eerste stappen:

- Draai de centrale schroef los en verwijder de plastic cover;
- Zoek de Ethernet- en SFP-poorten;
- Stel het IP-adres van uw pc in op 192.168.88.2/24;
- Verbind het apparaat en zet het aan: Gebruik PoE-in (802.3af/at 48-57 V): Verbind het apparaat met de meegeleverde PoE-injector via een Ethernetkabel voor data en stroom;
- Verbind het datakabeltje van de PoE-injector met de computer;
- Sluit de voeding aan op de PoE-injector;
- Gebruik DC Jack (24-57 V): Gebruik de meegeleverde voedingsadapter om het apparaat van stroom te voorzien via de DC-jack;
- Open http://192.168.88.1 in uw webbrowser. Gebruik "admin" als gebruikersnaam (geen wachtwoord ingesteld);
- Download de laatste SwOS Lite-versie van mikrotik.com/download. Upload deze in het tabblad Upgrade en laat het apparaat opnieuw opstarten;
- Stel een wachtwoord in om het apparaat te beveiligen;
- Indien nodig kan het apparaat op een paal of muur worden gemonteerd;
- De schroeven met pluggen zijn bij de verpakking inbegrepen.

Veiligheidsinformatie:

- Voordat u aan een MikroTik-apparaat gaat werken, moet u zich bewust zijn van de gevaren van elektrische circuits en bekend zijn met de standaardpraktijken om ongevallen te voorkomen. Het installatieprogramma moet bekend zijn met netwerkstructuren, termen en concepten.
- Gebruik alleen de voeding en accessoires die zijn goedgekeurd door de fabrikant en die u kunt vinden in de originele verpakking van dit product.
- Deze apparatuur moet worden geïnstalleerd door opgeleid en gekwalificeerd personeel, volgens deze installatie-instructies. De installateur is ervoor verantwoordelijk dat de installatie van de apparatuur voldoet aan de lokale en nationale elektrische voorschriften. Probeer het apparaat niet uit elkaar te halen, te repareren of aan te passen.
- De Li-Ion batterij in dit apparaat is niet bedoeld voor toegang of vervanging door de gebruiker. Probeer het apparaat niet zelf te openen of de batterij te vervangen. Alleen geautoriseerde servicemedewerkers mogen onderhoud uitvoeren of de batterij vervangen.
- Dit product kan zowel binnen als buiten worden gebruikt. Lees de montage-instructies zorgvuldig door voordat u met de installatie begint. Het niet gebruiken van de juiste hardware en configuratie of het niet volgen van de juiste procedures kan leiden tot een gevaarlijke situatie voor mensen en schade aan het systeem.
- We raden ten zeerste aan om AC/DC-voeding alleen te gebruiken voor gebruik binnenshuis.
- Het stopcontact moet in de buurt van de apparatuur worden geïnstalleerd en gemakkelijk toegankelijk zijn.
- We kunnen niet garanderen dat er geen ongelukken of schade zullen optreden als gevolg van oneigenlijk gebruik van het apparaat. Gebruik dit product met zorg en werk op eigen risico!
- Koppel het apparaat los van de stroom als het defect is. De snelste manier om dit te doen is door de stroomadapter uit het stopcontact te halen.
- Om milieuverontreiniging te voorkomen, dient u het apparaat van het huisvuil te scheiden en op een veilige manier af te voeren, bijvoorbeeld in daarvoor bestemde ruimtes. Zorg dat u vertrouwd raakt met de procedures voor het correct vervoeren van de apparatuur naar aangewezen inzamelpunten in uw omgeving. Fabrikant: Mikrotikls SIA, Unijas iela 2, Riga, Letland, LV1039.

PL - Polski. Szybka porada

To urządzenie wymaga uaktualnienia do wersji SwOS v2.21, aby zapewnić zgodność z przepisami władz lokalnych! Użytkownicy końcowi są zobowiązani do przestrzegania lokalnych przepisów krajowych. Wszystkie urządzenia MikroTik muszą być profesjonalnie zainstalowane.

Niniejszy Krótki przewodnik obejmuje model: FTC21-ups.

To jest urządzenie sieciowe. Nazwę modelu produktu można znaleźć na etykiecie skrzynki (ID).
Odwiedź stronę instrukcji użytkownika na https://mt.lv/um-pl, aby uzyskać pełną aktualną instrukcję obsługi. Lub zeskanuj kod QR za pomocą telefonu komórkowego.
Najważniejsze dane techniczne tego produktu można znaleźć na ostatniej stronie tego skróconego przewodnika.
Specyfikacje techniczne, pełna deklaracja zgodności UE, broszury i więcej informacji o produktach na https://mikrotik.com/products
Podręcznik konfiguracji oprogramowania w Twoim języku z dodatkowymi informacjami można znaleźć na stronie https://mt.lv/help-pl
Urządzenia MikroTik są przeznaczone do użytku profesjonalnego. Jeśli nie masz kwalifikacji, poszukaj konsultanta https://mikrotik.com/consultants

Pierwsze kroki:

- Odkręć centralną śrubę i zdejmij plastikową pokrywę;
- Znajdź porty Ethernet i SFP;
- Ustaw adres IP dla PC na 192.168.88.2/24;
- Podłącz urządzenie i włącz je: Użyj PoE-in (802.3af/at 48-57 V): Podłącz urządzenie do dostarczonego injektora PoE za pomocą kabla Ethernet do danych i zasilania;
- Podłącz koniec danych injektora PoE do komputera;
- Podłącz zasilacz do injektora PoE;
- Użyj DC Jack (24-57 V): Użyj dostarczonego zasilacza, aby zasilić urządzenie przez złącze DC jack;
- Otwórz http://192.168.88.1 w przeglądarce. Użyj "admin" jako nazwę użytkownika (domyślnie brak hasła);
- Pobierz najnowszą wersję SwOS Lite z mikrotik.com/download. Prześlij ją w zakładce Upgrade, a następnie pozwól urządzeniu zrestartować się;
- Ustaw hasło w celu zabezpieczenia urządzenia;
- Jeśli to konieczne, urządzenie można zamontować na słupie lub na ścianie;
- W zestawie znajdują się wkręty z kołkami.

Informacje dotyczące bezpieczeństwa:

- Przed rozpoczęciem pracy z jakimkolwiek sprzętem MikroTik należy pamiętać o zagrożeniach związanych z obwodami elektrycznymi i zapoznać się ze standardowymi praktykami zapobiegania wypadkom. Instalator powinien zapoznać się ze strukturami sieci, terminami i koncepcjami.
- Używaj wyłącznie zasilacza i akcesoriów zatwierdzonych przez producenta, które znajdują się w oryginalnym opakowaniu tego produktu.
- To urządzenie powinno być zainstalowane przez przeszkolony i wykwalifikowany personel zgodnie z niniejszą instrukcją instalacji. Instalator jest odpowiedzialny za upewnienie się, że instalacja urządzenia jest zgodna z lokalnymi i krajowymi przepisami elektrycznymi. Nie należy podejmować prób demontażu, naprawy ani modyfikacji urządzenia.
- Bateria Li-Ion w tym urządzeniu nie jest przeznaczona do dostępu lub wymiany przez użytkownika. Nie próbuj otwierać obudowy ani samodzielnie wymieniać baterii. Tylko autoryzowani specjaliści serwisowi mogą przeprowadzać konserwację lub wymianę baterii.
- Ten produkt może być używany zarówno wewnątrz, jak i na zewnątrz. Przed rozpoczęciem instalacji prosimy o dokładne zapoznanie się z instrukcją montażu. Niezastosowanie prawidłowego sprzętu i konfiguracji lub nieprzestrzeganie prawidłowych procedur może skutkować niebezpieczną sytuacją dla ludzi i uszkodzeniem systemu.
- Zdecydowanie zalecamy używanie zasilacza AC/DC tylko do zastosowań wewnętrznych.
- Gniazdko powinno być zainstalowane w pobliżu urządzenia i powinno być łatwo dostępne.
- Nie możemy zagwarantować, że nie dojdzie do wypadków ani szkód spowodowanych niewłaściwym użytkowaniem urządzenia. Proszę używać tego produktu ostrożnie i działać na własne ryzyko!
- W przypadku awarii urządzenia odłącz je od zasilania. Najszybszym sposobem jest odłączenie zasilacza od gniazdka elektrycznego.
- Aby uniknąć zanieczyszczenia środowiska, oddziel urządzenie od odpadów domowych i utylizuj je w bezpieczny sposób, na przykład w wyznaczonych miejscach. Zapoznaj się z procedurami prawidłowego transportu sprzętu do wyznaczonych punktów zbiórki w Twojej okolicy. Producent: Mikrotikls SIA, Unijas iela 2, Riga, Łotwa, LV1039.

PT - Português. Guia rápido

Este dispositivo precisa ser atualizado para a versão SwOS v2.21 para garantir a conformidade com os regulamentos das autoridades locais! É responsabilidade do usuário final seguir as regulamentações locais do país. Todos os dispositivos MikroTik devem ser instalados profissionalmente.

Este Guia Rápido cobre o modelo: FTC21-ups.

Este é o dispositivo de rede. Você pode encontrar o nome do modelo do produto no rótulo da caixa (ID).
Visite a página do manual do usuário em https://mt.lv/um-pt para obter o manual do usuário completo e atualizado. Ou digitalize o código QR com seu telefone celular.
As especificações técnicas mais importantes para este produto podem ser encontradas na última página deste Guia Rápido.
Especificações técnicas, Declaração de conformidade completa da UE, folhetos e mais informações sobre produtos em https://mikrotik.com/products
O manual de configuração do software em seu idioma com informações adicionais pode ser encontrado em https://mt.lv/help-pt
Os dispositivos MikroTik são para uso profissional. Se você não possui qualificações, procure um consultor https://mikrotik.com/consultants

Primeiros passos:

- Retire o parafuso central e remova a capa plástica;
- Localize as portas Ethernet e SFP;
- Defina o IP do seu PC para 192.168.88.2/24;
- Conecte o dispositivo e ligue-o: Usando PoE-in (802.3af/at 48-57 V): Conecte o dispositivo ao PoE injector fornecido com um cabo Ethernet para dados e energia;
- Conecte a extremidade de dados do PoE injector ao computador;
- Conecte o adaptador de energia ao PoE injector;
- Usando DC Jack (24-57 V): Use o adaptador de energia fornecido para alimentar o dispositivo via DC jack;
- Abra http://192.168.88.1 no seu navegador. Use "admin" como nome de usuário (sem senha definida por padrão);
- Baixe a versão mais recente do SwOS Lite de mikrotik.com/download. Carregue-a na aba de Upgrade e permita que o dispositivo reinicie;
- Defina uma senha para proteger o dispositivo;
- Se necessário, o dispositivo pode ser montado em um poste ou parede;
- Os parafusos com buchas estão incluídos no pacote.

Informação de Segurança:

- Antes de trabalhar em qualquer equipamento MikroTik, esteja ciente dos riscos envolvidos nos circuitos elétricos e esteja familiarizado com as práticas padrão para prevenção de acidentes. O instalador deve estar familiarizado com estruturas, termos e conceitos de rede.
- Use apenas a fonte de alimentação e os acessórios aprovados pelo fabricante e que podem ser encontrados na embalagem original deste produto.
- Este equipamento deve ser instalado por pessoal treinado e qualificado, de acordo com estas instruções de instalação. O instalador é responsável por garantir que a instalação do equipamento esteja em conformidade com os códigos elétricos locais e nacionais. Não tente desmontar, reparar ou modificar o dispositivo.
- A bateria Li-Ion dentro deste dispositivo não é destinada ao acesso ou substituição pelo usuário. Não tente abrir a carcaça ou substituir a bateria por conta própria. Somente profissionais de serviço autorizados devem realizar a manutenção ou a substituição da bateria.
- Este produto pode ser usado tanto em ambientes internos quanto externos. Leia as instruções de montagem cuidadosamente antes de iniciar a instalação. A falha em usar o hardware e a configuração corretos ou em seguir os procedimentos corretos pode resultar em uma situação perigosa para as pessoas e danos ao sistema.

- É altamente recomendável usar a fonte de alimentação CA/CC apenas para casos de uso interno.
- A tomada deve ser instalada próxima ao equipamento e deve ser de fácil acesso.
- Não podemos garantir que nenhum acidente ou dano ocorra devido ao uso inadequado do dispositivo. Por favor, use este produto com cuidado e opere por sua conta e risco!
- No caso de falha do dispositivo, desconecte-o da energia. A maneira mais rápida de fazer isso é desconectando o adaptador de energia da tomada.
- Para evitar a contaminação do meio ambiente, separe o dispositivo do lixo doméstico e descarte-o de maneira segura, por exemplo, em áreas designadas. Familiarize-se com os procedimentos para o transporte adequado do equipamento aos pontos de coleta designados em sua área. Fabricante: Mikrotikls SIA, Unijas iela 2, Riga, Letônia, LV1039.

RO - Română. Ghid rapid

Acest dispozitiv trebuie să fie actualizat la versiunea SwOS v2.21 pentru a asigura conformitatea cu reglementările autorităților locale! Este responsabilitatea utilizatorilor finali să urmeze reglementările locale ale țării. Toate dispozitivele MikroTik trebuie instalate profesional.

Acest Ghid rapid acoperă modelul: FTC21-ups.

Acesta este dispozitivul de rețea. Puteți găsi numele modelului produsului pe eticheta carcasei (ID).
Vă rugăm să vizitați pagina manualului utilizatorului de pe https://mt.lv/um-ro pentru manualul complet actualizat. Sau scanează codul QR cu telefonul tău mobil.
Cele mai importante specificații tehnice pentru acest produs pot fi găsite pe ultima pagină a acestui Ghid rapid.
Specificații tehnice, Declarație de conformitate UE completă, broșuri și mai multe informații despre produse la https://mikrotik.com/products
Manualul de configurare pentru software-ul în limba dvs. cu informații suplimentare poate fi găsit la https://mt.lv/help-ro
Dispozitivele MikroTik sunt destinate utilizării profesionale. Dacă nu aveți calificări, vă rugăm să căutați un consultant https://mikrotik.com/consultants

Primii pasi:

- Deșurubați șurubul central și îndepărtați capacul din plastic;
- Localizați porturile Ethernet și SFP;
- Setează adresa IP a PC-ului la 192.168.88.2/24;
- Conectați dispozitivul și porniți-l: Folosind PoE-in (802.3af/at 48-57 V): Conectați dispozitivul la injectorul PoE furnizat cu un cablu Ethernet pentru date și alimentare;
- Conectați capătul de date al injectorului PoE la computer;
- Conectați adaptorul de alimentare la injectorul PoE;
- Folosind DC Jack (24-57 V): Folosiți adaptorul de alimentare furnizat pentru a alimenta dispozitivul prin DC jack;
- Deschideți http://192.168.88.1 în browserul dumneavoastră. Folosiți „admin” ca nume de utilizator (nu este setată nicio parolă implicită);
- Descărcați cea mai recentă versiune SwOS Lite de pe mikrotik.com/download. Încărcați-o în tab-ul de Upgrade și lăsați dispozitivul să se repornească;
- Setați o parolă pentru a securiza dispozitivul;
- Dacă este necesar, dispozitivul poate fi montat pe un stâlp sau pe perete;
- Șuruburile cu dibluri sunt incluse în pachet.

Informații de siguranță:

- Înainte de a lucra la orice echipament MikroTik, fiți conștienți de pericolele implicate de circuitele electrice și cunoașteți practicile standard pentru prevenirea accidentelor. Programul de instalare ar trebui să fie familiarizat cu structurile, termenii și conceptele rețelei.
- Folosiți numai sursa de alimentare și accesoriile aprobate de producător și care pot fi găsite în ambalajul original al acestui produs.
- Acest echipament va fi instalat de personal instruit și calificat, conform acestor instrucțiuni de instalare. Instalatorul este responsabil să se asigure că Instalarea echipamentului respectă codurile electrice locale și naționale. Nu încercați să dezasamblați, reparați sau modificați dispozitivul.
- Bateria Li-Ion din acest dispozitiv nu este destinată accesului sau înlocuirii de către utilizator. Nu încercați să deschideți carcasa sau să înlocuiți bateria singuri. Doar profesioniștii autorizați trebuie să efectueze întreținerea sau înlocuirea bateriei.
- Acest produs poate fi utilizat atât în interior, cât și în exterior. Vă rugăm să citiți cu atenție instrucțiunile de montare înainte de a începe instalarea. Neutilizarea hardware-ului și a configurației corecte sau a respectării procedurilor corecte ar putea duce la o situație periculoasă pentru oameni și la deteriorarea sistemului.
- Vă recomandăm să utilizați sursa de alimentare AC/DC numai pentru cazuri de utilizare în interior.
- Priza trebuie instalată în apropierea echipamentului și trebuie să fie ușor accesibilă.
- Nu putem garanta că nu se vor produce accidente sau daune din cauza utilizării necorespunzătoare a dispozitivului. Vă rugăm să utilizați acest produs cu grijă și să operați pe riscul dvs.!
- În cazul unei defecțiuni a dispozitivului, vă rugăm să îl deconectați de la alimentare. Cel mai rapid mod de a face acest lucru este prin a deconecta adaptorul de alimentare de la priza electrică.
- Pentru a evita contaminarea mediului, separați dispozitivul de deșeurile menajere și aruncați-le într-un mod sigur, de exemplu, în zonele desemnate. Familiarizați-vă cu procedurile pentru transportul corespunzător al echipamentelor la punctele de colectare desemnate din zona dumneavoastră. Producător: Mikrotikls SIA, Unijas iela 2, Riga, Letonia, LV1039.

SK - Slovenský. Stručný návod

Toto zariadenie je potrebné inovovať na vydanie SwOS v2.21, aby sa zabezpečil súlad s predpismi miestnych úradov! Je na koncových užívateľoch, aby dodržiavali miestne predpisy krajiny. Všetky zariadenia MikroTik musia byť profesionálne nainštalované.

Táto Stručná príručka sa týka modelu: FTC21-ups.

Toto je sieťové zariadenie. Názov modelu produktu nájdete na štítku prípadu (ID).
Úplnú aktualizovanú používateľskú príručku nájdete na stránke používateľskej príručky na adrese https://mt.lv/um-sk. Alebo naskenujte QR kód pomocou mobilného telefónu.
Najdôležitejšie technické špecifikácie tohto produktu nájdete na poslednej stránke tohto stručného sprievodcu.
Technické špecifikácie, úplné EÚ vyhlásenie o zhode, brožúry a ďalšie informácie o produktoch na https://mikrotik.com/products
Konfiguračnú príručku pre softvér vo vašom jazyku s ďalšími informáciami nájdete na https://mt.lv/help-sk
Zariadenia MikroTik sú určené pre profesionálne použitie. Ak nemáte kvalifikáciu, obráťte sa na konzultanta https://mikrotik.com/consultants

Prvé kroky:

- Odstráňte centrálny skrutku a vyberte plastový kryt;
- Nájdite Ethernet a SFP porty;
- Nastavte IP pre PC na 192.168.88.2/24;

- Pripojte zariadenie a zapnite ho: Použite PoE-in (802.3af/at 48-57 V): Pripojte zariadenie k dodanému PoE injektoru cez Ethernetový kábel pre dáta a napájanie;
- Pripojte koniec dátového kábla PoE injektora k počítaču;
- Pripojte napájací adaptér k PoE injektoru;
- Použite DC Jack (24-57 V): Použite dodaný napájací adaptér na napájanie zariadenia cez DC jack;
- Otvorte http://192.168.88.1 vo vašom prehliadači. Použite "admin" ako meno používateľa (predvolene bez hesla);
- Stiahnite najnovšiu verziu SwOS Lite z mikrotik.com/download. Nahrajte ju v sekcii Upgrade a nechajte zariadenie reštartovať;
- Nastavte heslo na zabezpečenie zariadenia;
- Ak je to potrebné, zariadenie môžete namontovať na stĺp alebo na stenu;
- Skrutky s hmoždinkami sú súčasťou balenia.

Bezpečnostné informácie:

- Predtým, ako začnete pracovať na akomkoľvek zariadení MikroTik, uvedomte si riziká spojené s elektrickými obvodmi a zoznámte sa so štandardnými postupmi prevencie nehôd. Inštalátor by mal byť oboznámený so sieťovými štruktúrami, pojmami a konceptmi.
- Používajte iba napájací zdroj a príslušenstvo schválené výrobcom, ktoré nájdete v pôvodnom obale tohto produktu.
- Toto zariadenie musí inštalovať školený a kvalifikovaný personál podľa týchto pokynov na inštaláciu. Inštalatér je zodpovedný za zabezpečenie toho, aby inštalácia zariadenia bola v súlade s miestnymi a národnými elektrickými predpismi. Nepokúšajte sa zariadenie rozoberať, opravovať alebo upravovať.
- Lítiová batéria v tomto zariadení nie je určená na prístup alebo výmenu používateľom. Nepokúšajte sa otvoriť kryt alebo vymeniť batériu sami. Údržbu alebo výmenu batérie by mali vykonávať iba autorizovaní servisní odborníci.
- Tento výrobok je možné používať v interiéroch aj exteriéroch. Pred začatím inštalácie si pozorne prečítajte montážne pokyny. Ak nepoužijete správny hardvér a konfiguráciu alebo nedodržíte správne postupy, môže to viesť k nebezpečnej situácii pre ľudí a poškodeniu systému.
- Dôrazne odporúčame používať AC/DC napájací zdroj len pre vnútorné použitie.
- Zásuvka musí byť inštalovaná v blízkosti zariadenia a musí byť ľahko dostupná.
- Nemôžeme zaručiť, že v dôsledku nesprávneho použitia zariadenia nedôjde k žiadnym nehodám alebo škodám. Tento výrobok používajte opatrne a pracujte na svoje vlastné riziko!
- V prípade poruchy zariadenia ho prosím odpojte od napájania. Najrýchlejším spôsobom je odpojenie sieťového adaptéra zo sieťovej zásuvky.
- Aby ste zabránili kontaminácii životného prostredia, odpojte prístroj od domáceho odpadu a zneškodnite ho bezpečným spôsobom, napríklad na určených miestach. Oboznámte sa s postupmi správnej prepravy zariadenia na určené zberné miesta vo vašej oblasti. Výrobca: Mikrotikls SIA, Unijas iela 2, Riga, Lotyšsko, LV1039.

SL - Slovenščina. Hitri vodnik

To napravo je treba nadgraditi na izdajo SwOS v2.21, da se zagotovi skladnost s predpisi lokalnih oblasti! Končni uporabniki so odgovorni za sledenje lokalnim predpisom. Vse naprave MikroTik morajo biti profesionalno nameščene.

Ta hitri vodnik zajema model: FTC21-ups.

To je omrežna naprava. Ime modela izdelka najdete na nalepki (ID).
Za popoln posodobitev uporabniškega priročnika obiščite stran z navodili na strani https://mt.lv/um-sl. Ali pa skenirajte QR kodo s svojim mobilnim telefonom.
Najpomembnejše tehnične specifikacije za ta izdelek najdete na zadnji strani teh hitrih navodil.
Tehnične specifikacije, popolna izjava o skladnosti EU, brošure in več informacij o izdelkih na https://mikrotik.com/products
Navodila za konfiguracijo programske opreme v vašem jeziku z dodatnimi informacijami najdete na naslovu https://mt.lv/help-sl
Naprave MikroTik so namenjene profesionalni uporabi. Če nimate kvalifikacij, poiščite svetovalca https://mikrotik.com/consultants

Prvi koraki:

- Odvijte osrednjo vijak in odstranite plastični pokrov;
- Poiščite Ethernet in SFP porte;
- Nastavite IP za PC na 192.168.88.2/24;
- Povežite napravo in jo vklopite: Uporabite PoE-in (802.3af/at 48-57 V): Povežite napravo z vključenim PoE injektorjem preko Ethernet kabla za podatke in napajanje;
- Povežite konec podatkovnega kabla PoE injektorja s računalnikom;
- Priključite napajalnik na PoE injektor;
- Uporabite DC Jack (24-57 V): Uporabite priložen napajalnik za napajanje naprave preko DC jack;
- Odprite http://192.168.88.1 v svojem brskalniku. Uporabite "admin" kot uporabniško ime (privzeto brez gesla);
- Prenesite najnovejšo različico SwOS Lite z mikrotik.com/download. Naložite jo v zavihek Upgrade in pustite napravi, da se ponovno zažene;
- Nastavite geslo za zaščito naprave;
- Če je potrebno, lahko napravo namestite na drog ali steno;
- Vijaki z vložki so vključeni v paket.

Varnostne informacije:

- Pred delom na kateri koli opremi MikroTik bodite pozorni na nevarnosti, povezane z električnim vezjem, in se seznanite s standardnimi praksami za preprečevanje nesreč. Namestitveni program mora biti seznanjen z omrežnimi strukturami, izrazi in koncepti.
- Uporabljajte samo napajalnik in dodatke, ki jih je odobril proizvajalec in ki jih najdete v originalni embalaži tega izdelka.
- To opremo mora vgraditi usposobljeno in usposobljeno osebje v skladu s temi navodili za namestitev. Monter je odgovoren za to, da je namestitev opreme skladna z lokalnimi in državnimi električnimi kodeksi. Naprave ne poskušajte razstaviti, popraviti ali spremeniti.
- Baterija Li-Ion v tem napravi ni namenjena dostopu ali zamenjavi s strani uporabnika. Ne poskušajte sami odpreti ohišja ali zamenjati baterije. Samo pooblaščeni serviserji naj izvajajo vzdrževanje ali zamenjavo baterije.
- Ta izdelek lahko uporabljate tako v zaprtih prostorih kot na prostem. Pred začetkom namestitve natančno preberite navodila za montažo. Če ne uporabite pravilne strojne opreme in konfiguracije ali ne upoštevate pravilnih postopkov, lahko pride do nevarnih razmer za ljudi in poškodbe sistema.
- Močno priporočamo, da napajalnik AC/DC uporabljate le za uporabo v zaprtih prostorih.
- Vtičnica mora biti nameščena v bližini opreme in mora biti lahko dostopna.
- Ne moremo zagotoviti, da se zaradi nepravilne uporabe naprave ne bo zgodilo nobena nesreča ali škoda. Uporabljajte ta izdelek previdno in delujte na lastno odgovornost!
- V primeru okvare naprave jo izklopite iz napajanja. Najhitreje to storite tako, da napajalnik odklopite iz vtičnice.
- Da se izognete onesnaženju okolja, napravo ločite od gospodinjskih odpadkov in jo varno odvrzite, na primer na določena mesta. Spoznajte postopke za pravilen prevoz opreme do določenih zbirnih mest na vašem območju. Proizvajalec: Mikrotikls SIA, Unijas iela 2, Riga, Latvija, LV1039.

SV - Svenska. Snabb guide

Den här enheten måste uppgraderas till SwOS v2.21-versionen för att säkerställa efterlevnad av lokala myndigheters föreskrifter! Det är slutanvändarnas ansvar att följa lokala landsregler. Alla MikroTik-enheter måste vara professionellt installerade.

Detta dokument täcker modellen: FTC21-ups.

Det här är nätverksenhet. Du hittar produktmodellnamnet på etiketten (ID).
Besök användarmanualsidan på https://mt.lv/um-sv för en fullständig uppdaterad användarmanual. Eller skanna QR-koden med din mobiltelefon.
Tekniska specifikationer, fullständig EU-försäkran om överensstämmelse, broschyrer och mer information om produkter på https://mikrotik.com/products
De viktigaste tekniska specifikationerna för denna produkt finns på den sista sidan i denna snabbguide.
Konfigurationshandbok för programvara på ditt språk med ytterligare information kan hittas på https://mt.lv/help-sv
MikroTik-enheter är för professionellt bruk. Om du inte har behörighet, sök en konsult https://mikrotik.com/consultants

Første steg:

- Skruva loss den centrala skruven och ta bort plastlocket;
- Lokalisera Ethernet- och SFP-portarna;
- Ställ in IP för PC till 192.168.88.2/24;
- Anslut enheten och slå på den: Använd PoE-in (802.3af/at 48-57 V): Anslut enheten till den medföljande PoE-injektorn via en Ethernet-kabel för data och ström;
- Anslut datakabeln från PoE-injektorn till datorn;
- Anslut strömadaptern till PoE-injektorn;
- Använd DC Jack (24-57 V): Använd den medföljande strömadaptern för att strömförsörja enheten via DC jack;
- Öppna http://192.168.88.1 i din webbläsare. Använd "admin" som användarnamn (utan lösenord som standard);
- Ladda ner den senaste versionen av SwOS Lite från mikrotik.com/download. Ladda upp den i fliken Upgrade och låt enheten starta om;
- Ställ in ett lösenord för att säkra enheten;
- Vid behov kan enheten monteras på en stolpe eller vägg;
- Skruvar med pluggar ingår i paketet.

Säkerhetsinformation:

- Innan du arbetar med någon MikroTik-utrustning ska du vara medveten om farorna med elektriska kretsar och känna till vanliga metoder för att förebygga olyckor. Installatören bör känna till nätverksstrukturer, termer och koncept.
- Använd endast den strömförsörjning och tillbehör som godkänts av tillverkaren och som finns i originalförpackningen för denna produkt.
- Denna utrustning ska installeras av utbildad och kvalificerad personal enligt dessa installationsinstruktioner. Installatören ansvarar för att installationen av utrustningen överensstämmer med lokala och nationella elektriska koder. Försök inte ta isär, reparera eller modifiera enheten.
- Li-Ion-batteriet i denna enhet är inte avsett för användartillgång eller byte. Försök inte att öppna höljet eller byta batteri själv. Endast auktoriserad servicepersonal får utföra underhåll eller byte av batteriet.
- Denna produkt kan användas både inomhus och utomhus. Läs monteringsanvisningarna noga innan installationen påbörjas. Underlåtenhet att använda rätt maskinvara och konfiguration eller att följa rätt procedurer kan leda till en farlig situation för människor och skador på systemet.
- Vi rekommenderar starkt att endast använda AC/DC-strömförsörjning för inomhusbruk.
- Uttaget ska installeras nära utrustningen och ska vara lättillgängligt.
- Vi kan inte garantera att inga olyckor eller skador kommer att inträffa på grund av felaktig användning av enheten. Använd denna produkt med försiktighet och använd den på egen risk!
- Vid fel på enheten, koppla bort den från strömmen. Det snabbaste sättet är att koppla ur nätadaptern från eluttaget.
- För att undvika förorening av miljön, separera enheten från hushållsavfall och kassera den på ett säkert sätt, till exempel i avsedda områden. Bli bekant med procedurer för korrekt transport av utrustningen till utsedda uppsamlingsställen i ditt område. Tillverkare: Mikrotikls SIA, Unijas iela 2, Riga, Lettland, LV1039.

PRC - 中文. 快速指南

此设备需要升级到 SwOS v2.21 版本以确保符合当地政府法规！ 最终用户有责任遵守当地的法规。所有MikroTik设备都必须经过专业安装。

本快速指南介绍了以下型号：FTC21-ups.

这是网络设备。 您可以在包装箱标签（ID）上找到产品型号名称。
请访问https://mt.lv/um-zh 上的用户手册页面，以获取最新的用户手册。 或使用手机扫描QR码。
该产品最重要的技术规格可在本快速指南的最后一页找到。
技术规格、完整的欧盟符合性声明、手册以及有关产品的更多信息，请访问 https://mikrotik.com/products
可以在以下位置找到使用您的语言的软件配置手册以及更多信息 https://mt.lv/help-zh
MikroTik设备是专业用途。 如果您没有资格，请寻求顾问https://mikrotik.com/consultants

第一步：

- 拧开中央螺丝并移除塑料盖；
- 定位以太网端口和SFP端口；
- 将计算机的IP设置为192.168.88.2/24；
- 连接设备并开启：使用PoE-in(802.3af/at 48-57 V)：将设备通过以太网线连接到提供的PoE注入器（数据和电力）；
- 将PoE注入器的数据端连接到计算机；
- 将电源适配器连接到PoE注入器；
- 使用DC Jack（24-57 V）：使用提供的电源适配器通过DC Jack为设备供电；
- 在浏览器中打开 http://192.168.88.1。使用 "admin" 作为用户名（默认无密码）；
- 从 mikrotik.com/download 下载最新的SwOS Lite。通过升级选项上传文件，并让设备重启；
- 设置密码以保护设备；
- 如有需要，设备可安装在柱子或墙壁上；
- 包装中包括螺钉和膨胀螺栓。

安全信息：

- 在使用任何MikroTik设备之前，请注意电路所涉及的危险，并熟悉防止事故的标准做法。 安装程序应熟悉网络结构，术语和概念。
- 仅使用制造商认可的电源和附件，这些电源和附件可在该产品的原始包装中找到。

- 根据这些安装说明，应由经过培训的合格人员来安装本设备。 安装程序负责确保设备的安装符合当地和国家的电气法规。 请勿尝试拆卸，修理或改装设备。
- 此设备中的Li-Ion电池不供用户访问或更换。请勿尝试自行打开外壳或更换电池。只有授权的服务专业人员才能进行维护或更换电池。
- 本产品可在室内和室外使用。 请在开始安装前仔细阅读安装说明。 不使用正确的硬件和配置或不遵循正确的程序可能会导致人员危险和系统损坏。
- 我们强烈建议仅将 AC/DC 电源用于室内用例。
- 插座应安装在设备附近且易于插拔的位置。
- 由于设备使用不当，我们不能保证不会发生任何事故或损坏。 请谨慎使用本产品，风险自负！
- 如果设备发生故障，请断开电源。 最快的方法是从电源插座上拔下电源适配器。
- 为避免污染环境，请将设备与生活垃圾分开，并以安全的方式进行处置，例如在指定区域。熟悉将设备正确运输到您所在地区指定收集点的过程。 制造商：Mikrotikls SIA，拉脱维亚Unijas iela 2, Riga，LV1039。

RU - Русский. Краткое пособие. Евразийский экономический союз информация

Это устройство необходимо обновить до версии SwOS v2.21, чтобы обеспечить соответствие требованиям местных властей! Конечные пользователи обязаны соблюдать местные правила страны. Все устройства MikroTik должны быть профессионально установлены.

Это краткое руководство охватывает модели: FTC21-ups.

Это сетевое устройство. Вы можете найти название модели продукта на ярлыке кейса (ID).
Пожалуйста, посетите страницу руководства пользователя на https://mt.lv/um-ru, чтобы ознакомиться с полным актуальным руководством пользователя. Или отсканируйте QR-код с помощью мобильного телефона.
Наиболее важные технические характеристики этого продукта можно найти на последней странице этого Краткого руководства.
Технические характеристики, Полная декларация о соответствии требованиям ЕС, брошюры и дополнительная информация о продуктах на https://mikrotik.com/products
Руководство по настройке программного обеспечения на вашем языке с дополнительной информацией можно найти по адресу https://mt.lv/help-ru
Устройства MikroTik предназначены для профессионального использования. Если у вас нет квалификации, пожалуйста, обратитесь к консультанту https://mikrotik.com/consultants

Первые шаги:

- Открутите центральный винт и снимите пластиковую крышку;
- Найдите порты Ethernet и SFP;
- Установите IP для ПК: 192.168.88.2/24;
- Подключите устройство и включите его: Используя PoE-in (802.3af/at 48-57 V): Подключите устройство к поставляемому PoE инжектору с помощью Ethernet кабеля для передачи данных и питания;
- Подключите данные PoE инжектора к компьютеру;
- Подключите адаптер питания к PoE инжектору;
- Используя DC Jack (24-57 V): Используйте поставляемый адаптер питания для питания устройства через DC jack;
- Откройте http://192.168.88.1 в браузере. Используйте "admin" в качестве имени пользователя (по умолчанию без пароля);
- Скачайте последнюю версию SwOS Lite с mikrotik.com/download. Загрузите её во вкладке Upgrade и дайте устройству перезагрузиться;
- Установите пароль для защиты устройства;
- Если необходимо, устройство можно установить на столб или на стену;
- В комплект входят винты с дюбелями.

Информация по технике безопасности:

- Перед началом работы на любом оборудовании MikroTik ознакомьтесь с опасностями, связанными с электрическими цепями, и ознакомьтесь со стандартными методами предотвращения несчастных случаев. Установщик должен быть знаком с сетевыми структурами, терминами и концепциями.
- Используйте только те источники питания и аксессуары, которые утверждены производителем и находятся в оригинальной упаковке этого продукта.
- Это оборудование должно быть установлено обученным и квалифицированным персоналом согласно этим инструкциям по установке. Установщик несет ответственность за то, чтобы установка оборудования соответствовала местным и национальным электротехническим нормам и правилам. Не пытайтесь разбирать, ремонтировать или модифицировать устройство.
- Литий-ионная батарея в этом устройстве не предназначена для доступа или замены пользователем. Не пытайтесь открыть корпус или заменить батарею самостоятельно. Обслуживание или замена батареи должны выполняться только авторизованными специалистами.
- Этот продукт можно использовать как в помещении, так и на открытом воздухе. Перед началом установки внимательно прочтите инструкции по монтажу. Неспособность использовать правильное оборудование и конфигурацию или следовать правильным процедурам может привести к опасной ситуации для людей и повреждению системы.
- Мы настоятельно рекомендуем использовать источник питания AC/DC тока только для использования внутри помещений.
- Розетка должна быть установлена рядом с оборудованием и должна быть легко доступна.
- Мы не можем гарантировать, что в результате неправильного использования устройства не произойдет несчастных случаев или повреждений. Пожалуйста, используйте этот продукт с осторожностью и действуйте на свой страх и риск!
- В случае сбоя устройства отключите его от питания. Самый быстрый способ сделать это - отсоединить адаптер питания от электрической розетки.

Запрещается:

- Эксплуатация роутера (точки доступа) и её комплектующих с повреждёнными шнурами электропитания;
- Подключение роутера (точки доступа) и её комплектующих к сети электропитания при открытых корпусах;
- Открыватькорпус изделия, разбирать, извлекать электронные модули и проводить какие-либо ремонтные работы вне условий ремонтной организации.

Техническое обслуживание:

- Роутер (точка доступа) не требует проведения профилактических работ и постоянного присутствия эксплуатационного персонала.
- Чистка корпуса от пыли и загрязнений выполняется бумажными безворсовыми салфетками.
- Не брызгайте водой в щели и контакты корпуса изделия.
- Плохо выводящиеся следы и пятна удаляйте изопропиловым спиртом.

Текущий ремонт:

- Все виды ремонта изделия допускается выполнять только аттестованным персоналом в сервисном центре предприятия-изготовителя или в другой уполномоченной изготовителем организации.

- Замена вышедших из строя технических средств (ТС) изделия должна осуществляться на соответствующие ТС, прошедшие специальные исследования и специальную проверку.

Хранение:

- Изделия, упакованные в ящик, следует хранить в складских помещениях при относительная влажность воздуха не более 85%, наличие в воздухе паров кислот, щелочей и прочих агрессивных примесей не допускается.

Транспортирование:

- Транспортируют изделия всеми видами транспорта в крытых транспортных средствах в соответствии с правилами перевозки грузов, действующих на данном виде транспорта.
- Транспортирование и хранение должны осуществляться в упаковке фирмы-изготовителя с соблюдением указаний по ориентации, защите, укладке и других, нанесенных на упаковку указаний обозначений.
- В помещениях и транспортных средствах не должно быть паров или аэрозолей агрессивных или вызывающих коррозию веществ.
- Упакованные изделия должны быть закреплены для предотвращения случайных неконтролируемых перемещений.
- Транспортирование, хранение и эксплуатация не допустимы в условиях конденсации влаги без защиты от атмосферных осадков и прямых солнечных лучей.

Гарантийные обязательства:

- Гарантийный срок эксплуатации – не более 14 суток со дня реализации потребителю.
- Гарантийный срок хранения изделий – 12 месяцев со дня изготовления.
- Некачественные изделия продавец обязан заменить в сроки, согласованные с потребителем.
- В случае спора о причинах возникновения недостатков товара продавец (изготовитель), уполномоченная организация или уполномоченный индивидуальный предприниматель, импортер обязаны провести экспертизу товара за свой счет.
- Срок устранения недостатков товара не может превышать сорок пять дней.
- Действие гарантийных обязательств прекращается: - при нарушении потребителем правил эксплуатации, транспортирования и хранения;- при обнаружении механических повреждений, следов вскрытия, попыток неквалифицированного ремонта;- при обнаружении признаков небрежного обращения, преднамеренного повреждения оборудования;- при попадании внутрь оборудования посторонних предметов, жидкостей и насекомых;- при обнаружении признаков воздействия непреодолимых сил, приведших к выходу из строя роутера (точки доступа).

Утилизация:

- Во избежание загрязнения окружающей среды необходимо отделить устройство от бытовых отходов и утилизировать его безопасным способом, например в специально отведенных местах. Ознакомьтесь с процедурами надлежащей транспортировки оборудования к специальным местам утилизации в вашем регионе. Информация о дате изготовления устройства указана в конце серийного номера на его наклейке через дробь. Первая цифра означает номер года (последняя цифра года), две последующие означают номер недели.

Во избежание загрязнения окружающей среды необходимо отделить устройство от бытовых отходов и утилизировать его безопасным способом, например в специально отведенных местах. Ознакомьтесь с процедурами надлежащей транспортировки оборудования к специальным местам утилизации в вашем регионе.

EAC Изготовитель: SIA Mikrotikls, Aizkraukles iela 23, Riga, LV-1006, Латвия, support@mikrotik.com. Сделано в Китае, Латвии или Литве. **См. на упаковке.**

Продукты MikroTik, которые поставляются в Евразийский таможенный союз, оцениваются с учетом соответствующих требований и помечены знаком EAC, как показано ниже:

UA - Українська. Короткий посібник

Цей пристрій потрібно оновити до випуску SwOS v2.21, щоб забезпечити відповідність нормам місцевої влади! Кінцеві користувачі несуть відповідальність за дотримання місцевих правил. Всі пристрої MikroTik повинні бути встановлені відповідно до інструкцій.

Цей короткий посібник стосується моделей: FTC21-ups.

Це мережевий пристрій. Ви можете знайти назву моделі продукту на етикетці корпусу (ID).
Будь ласка, відвідайте сторінку посібника користувача на https://mt.lv/um-ua для повної оновленої версії посібника користувача. Або скануйте QR-код за допомогою мобільного телефону.
Технічні характеристики, брошури та додаткова інформація про продукцію на https://mikrotik.com/products
Найважливіші технічні характеристики цього виробу можна знайти на останній сторінці цього короткого посібника.
Посібник з налаштування програмного забезпечення вашою мовою з додатковою інформацією можна знайти за посиланням https://mt.lv/help
Пристрої MikroTik призначені для професійного використання. Якщо у вас немає кваліфікації, зверніться до консультанта https://mikrotik.com/consultants

Перші кроки:

- Відкрутіть центральний гвинт і зніміть пластикову кришку;
- Знайдіть порти Ethernet і SFP;
- Встановіть IP для ПК на 192.168.88.2/24;
- Підключіть пристрій і увімкніть його: Використовуючи PoE-in (802.3af/at 48-57 V): Підключіть пристрій до наданого PoE інжектора через Ethernet кабель для передачі даних та живлення;
- Підключіть кінець PoE інжектора до комп'ютера;
- Підключіть адаптер живлення до PoE інжектора;
- Використовуючи DC Jack (24-57 V): Використовуйте наданий адаптер живлення для підключення до DC jack;
- Відкрийте http://192.168.88.1 у веб-браузері. Використовуйте "admin" як ім'я користувача (без пароля за замовчуванням);
- Завантажте останню версію SwOS Lite з mikrotik.com/download. Завантажте її у вкладку Upgrade та дозвольте пристрою перезавантажитись;
- Встановіть пароль для захисту пристрою;
- Якщо потрібно, пристрій можна встановити на стовп або стіну;
- В упаковці є гвинти з дюбелями.

Інформація про безпеку:

- Перш ніж працювати з будь-яким обладнанням MikroTik, усвідомте небезпеку, пов'язану з електричними схемами, і ознайомтеся зі стандартними методами запобігання нещасним випадкам. Особа, що виконує роботи зі встановлення устаткування мусить бути ознайомлена із правилами роботи з мережевими системами, термінами та концепціями.
- Використовуйте тільки адаптер електроживлення та аксесуари, затверджені виробником, і які можна знайти в оригінальній упаковці цього виробу.
- Це обладнання має встановлювати навчений та кваліфікований персонал відповідно до цих інструкцій зі встановлення. Особа, що виконує роботи зі встановлення устаткування несе відповідальність за те, щоб встановлення обладнання відповідало місцевим і національним електричним нормам. Не намагайтеся розібрати, відремонтувати чи модифікувати пристрій.
- Літій-іонна батарея в цьому пристрої не призначена для доступу або заміни користувачем. Не намагайтеся відкривати корпус або замінювати батарею самостійно. Технічне обслуговування або заміну батареї повинні виконувати лише авторизовані фахівці.
- Цей продукт можна використовувати як у приміщенні, так і на відкритому повітрі. Будь ласка, уважно прочитайте інструкції з монтажу перед початком установки. Невикористання належного обладнання та конфігурації або дотримання правильних процедур може призвести до небезпечної ситуації для людей та пошкодження системи.
- Ми наполегливо рекомендуємо використовувати джерело живлення AC/DC струму лише для використання в приміщенні. - Розетка має бути встановлена поблизу обладнання та бути легко доступною.
- Ми не можемо гарантувати відсутність нещасних випадків або пошкоджень через неправильне використання пристрою. Використовуйте цей продукт обережно та на свій страх і ризик!
- У разі несправності пристрою відключіть його від електроживлення. Найшвидший спосіб це зробити — від'єднати адаптер електроживлення від розетки.
- Щоб уникнути забруднення навколишнього середовища, відокремте пристрій від побутових відходів та утилізуйте його безпечним способом, наприклад, у відведених місцях. Ознайомтесь із процедурами належного транспортування обладнання до визначених пунктів збору у вашому районі. Виробник: Mikrotikls SIA, Unijas iela 2, Рига, Латвія, LV1039.

Federal Communication Commission Interference Statement

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help. FCC Caution: Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Note: This unit was tested with shielded cables on the peripheral devices. Shielded cables must be used with the unit to ensure compliance.

Innovation, Science, and Economic Development Canada

This device contains license-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science, and Economic Development Canada's license-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference. (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: 1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage; 2) L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe [B] est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

CAN ICES-003 (B) / NMB-003 (B)

UKCA marking

(EN) Technical Specifications / (DE) Technische Spezifikationen / (FR) Spécifications techniques / (IT) Specifiche tecniche / (ES) Especificaciones técnicas / (RU) Технические характеристики:				
(EN) Product Power Input Options (DE) Produkt Stromquellen Optionen (FR) Options d'entrée d'alimentation du produit (IT) Opzioni di ingresso alimentazione del prodotto (ES) Opciones de entrada de energía del producto (RU) Параметры входной мощности продукта	(EN) DC Adapter Output Specification (DE) Ausgangsspezifikationen des Gleichstromadapters (FR) Spécifications de sortie de l'adaptateur de courant continu (IT) Specifiche di uscita dell'adattatore di corrente continua (ES) Especificaciones de salida del adaptador de corriente continua (RU) Выходные характеристики адаптера постоянного тока		(EN) IP class of the enclosure (DE) IP-Klasse des Gehäuses (FR) Classe IP du boîtier (IT) Classe IP della custodia (ES) Clase de IP del recinto (RU) Класс защиты корпуса IP	(EN) Operating Temperature (DE) Betriebstemperatur (FR) température de fonctionnement (IT) temperatura di esercizio (ES) Temperatura de funcionamiento (RU) Рабочая Температура
	Voltage, V	Current, A		
DC Jack (24-57 V DC) PoE In Ethernet (48-57 V DC) Built-in Battery: Li-Ion, 8.4 V, 3500 mAh	48	0.95	IP67	-40°..+70°C

The operating temperature of the unit provided is for use without the power supply.
#81520